



Hôtel de Ville
6, boulevard Carnot
92340 Bourg-la-Reine



www.bourg-la-reine.fr

BLR magazine

n°476
Janvier 2023
www.bourg-la-reine.fr

MEILLEURS VOEUX 20 23



▪ **Info jeunes** | p. 15
Les lauréats du concours de dessins

▪ **Grand angle** | p. 17
La Médiathèque François Villon

BLR92 présente

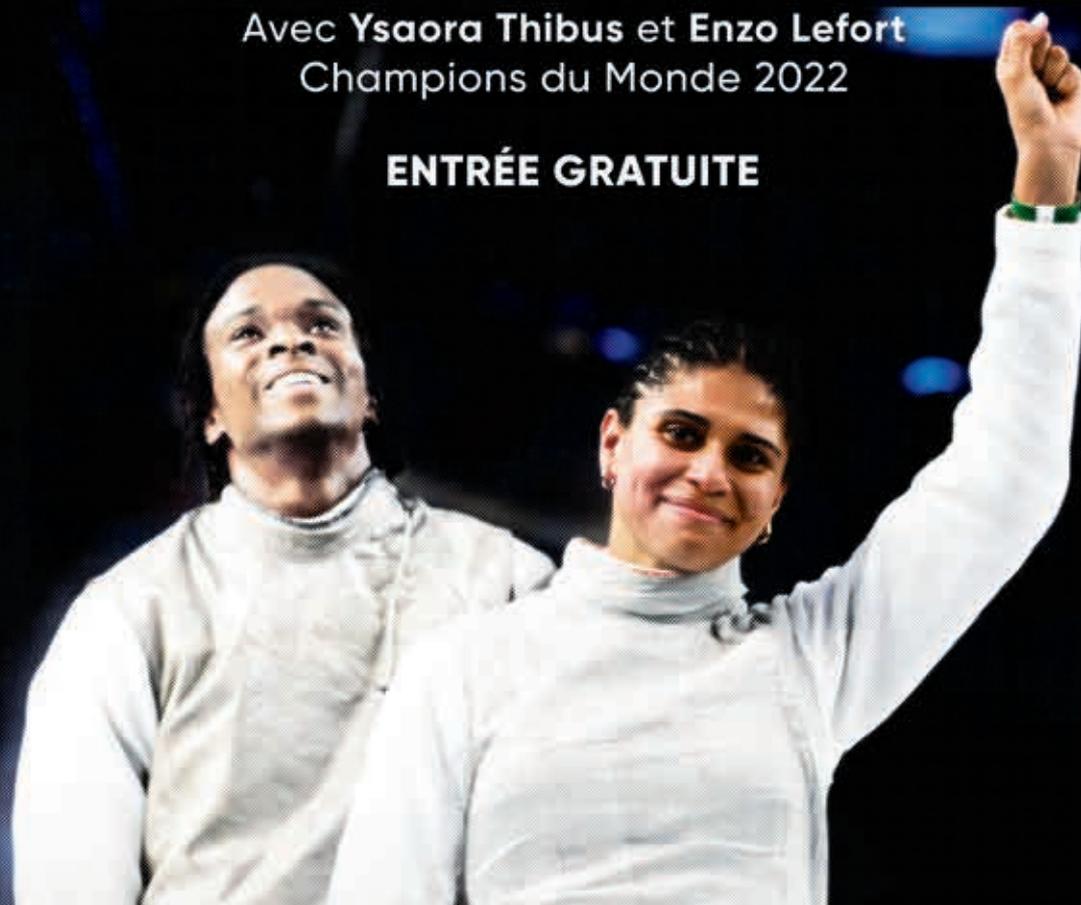
CHALLENGE INTERNATIONAL DES HAUTS-DE-SEINE

28 et 29 janvier 2023

FLEURET SENIOR

Avec Ysaora Thibus et Enzo Lefort
Champions du Monde 2022

ENTRÉE GRATUITE



infos pratiques www.blr92.fr



@BLR92ESCRIME

Finales Dimanche 29 Janvier à 15h30

 **hauts-de-seine**
Département Sportif

BLR92
LE CLUB DES HAUTS-DE-SEINE

FFE
FEDERATION FRANCAISE D'ESCRIME

 **Bourg-la-Reine**
Culture et Entreprendre

ESCRIME
ILE DE FRANCE
-OUEST

SOFRACOM



Restaurant
FOU LO

Intermarché

ESCRIME
DIFFUSION

prixtel.

RMC
INFO TALK SPORT

ÉDITO



Chères Réginauburgiennes,
Chers Réginauburgiens,

Par ces quelques lignes, permettez-moi tout d'abord de vous adresser mes vœux les plus sincères pour cette nouvelle année. Je vous souhaite une année 2023 empreinte de joies familiales, de réussites et de bonheurs partagés.

L'année qui vient de s'écouler aura été marquée par la guerre en Ukraine et ses conséquences humanitaires, économiques et énergétiques. Notre intelligence collective, notre sens de la mobilisation nous auront permis de surmonter ensemble ces difficultés et j'en suis extrêmement fier.

En 2023, priorité à la proximité

Pour cette nouvelle année, votre Municipalité poursuivra le travail initié depuis le début de ce second mandat pour vous offrir davantage de services de proximité et intensifiera ses investissements en faveur de la transition écologique. À ce titre, le budget de la Ville est porté à 55 millions d'euros, un montant inédit pour nous permettre de répondre collectivement aux défis qui nous attendent.

Cette année, notre volonté de rendre notre vie municipale toujours plus démocratique et participative se poursuit et sera celle de la concrétisation des projets que vous avez soutenus dans le cadre du Budget Participatif. Nous nous projeterons ensemble dans le Bourg-la-Reine de demain autour des ateliers participatifs "BLR 2050 : Les Ateliers Citoyens".

2023 sera aussi riche au niveau sportif. À compter du mois de septembre, nos associations réginauburgiennes pourront s'entraîner dans le nouveau complexe sportif des Bas-Coquarts et nous espérons bien sûr prendre part à l'aventure olympique de Paris 2024 avec l'accueil de la délégation japonaise d'escrime. Avant cela, je vous donne rendez-vous pour le Challenge international d'escrime, les 28 et 29 janvier prochains, pour venir supporter nos athlètes réginauburgiens.

Je salue également le travail considérable mené par le Centre communal d'action sociale (CCAS), qui, par ses nombreuses actions, renforce la cohésion sociale sur notre territoire et fait de Bourg-la-Reine une Ville plus juste et solidaire.

Enfin, j'aurai le plaisir de vous retrouver toutes et tous à la cérémonie des vœux qui se tiendra le mercredi 11 janvier à partir de 18h30 aux Colonnes. Vous êtes évidemment toutes et tous conviés pour entamer ensemble et chaleureusement cette nouvelle année.

Patrick Donath,
Maire de Bourg-la-Reine

SOMMAIRE

07

La Mairie vous informe

- > Visite de la délégation japonaise
- > La Ville signe la charte EcoWatt

17

Grand angle

- > La Médiathèque François Villon

22

Évènements

- > Le Salon de peinture Île-de-France
- > Le Week-end des danses urbaines

33

Nos associations

- > Amitié internationale
- > Le Festival d'HUMOUR

EN NOVEMBRE



Du 25 au 27

Les bénévoles du Relais Alimentaire (Association Générale des Familles) remercient chaleureusement les Réginauburgiens pour leur générosité lors de la collecte de denrées alimentaires et de produits d'hygiène organisée dans les supermarchés de la ville. Une fois de plus, ils ont répondu largement à toutes les demandes.

EN DÉCEMBRE

Vendredi 2 et samedi 3

La Ville et les associations réginauburgiennes se sont mobilisées pour le Téléthon en proposant diverses animations sportives, musicales et culturelles (voir aussi article p. 7)



Du 9 au 11

Les habitants ont pu faire le plein de cadeaux et de victuailles pour les fêtes sur le marché de Noël de l'Office de tourisme.

Samedi 10

La magie de Noël a gagné la maison de quartier Le Trois-Mâts qui organisait sa fête de fin d'année avec, entre autres, un spectacle et un atelier maquillage pour le plus grand plaisir des enfants.



Mardi 13

De Catherine de Médicis à Simone de Beauvoir en passant par Joséphine de Beauharnais, Clémentine Portier-Kaltenbach, journaliste, écrivaine et historienne, a animé, à l'école République, une conférence sur l'itinéraire de femmes célèbres.



Jeudi 15

Après un cocktail dînatoire, les seniors de Bourg-la-Reine conviés par le CCAS de la ville, ont assisté avec joie au spectacle comique et musical Opéra Locos au théâtre de Bobino, à Paris.

Vendredi 16

Les enfants des accueils de loisirs et leurs parents se sont retrouvés pour le loto de fin d'année à l'école Pierre Loti, en présence de Monsieur le Maire.



Du 17 décembre au 1^{er} janvier

Les habitants ont profité des joies de la glisse sur la patinoire en plein air installée sur la place Condorcet et des gourmandises proposées par les stands des commerçants.

Dimanche 18

La comédie musicale *La Folle histoire du Chaperon rouge* a rencontré un franc succès à l'Agoreine.

Mercredi 21

Le Père Noël a fait une halte dans la rue René Roeckel pour le plus grand bonheur des enfants.



VISITE DE LA DÉLÉGATION JAPONAISE

CAP VERS LES JEUX DE 2024 !

Bourg-la-Reine s'inscrit dans la dynamique Olympique et Paralympique de Paris 2024 !

Lundi 28 novembre 2022, la Ville a reçu la visite de Monsieur Yusuke Aoki, Manager de la délégation d'escrime du Japon (3^e nation mondiale). Cette visite, prévue de longue date, fait suite à la transmission d'une offre personnalisée qui a été envoyée à la délégation japonaise d'escrime dès le mois de juin 2022, ainsi qu'aux nombreuses relations qui ont été nouées très en amont avec la délégation via notamment le club d'escrime BLR92.

Monsieur le Maire, Patrick Donath, et Henry-Pierre Mélonne, Maire adjoint délégué aux Sports, lui ont présenté l'offre de la Ville : ses partenaires (hôtel Ibis de Bourg-la-Reine, Maison Maillard), ses infrastructures et équipements sportifs mis à disposition (salle des Colonnes, futur complexe des Bas Coquarts), ainsi que son environnement apaisé (parc de Sceaux). Les athlètes japonais pourront ainsi profiter des atouts de Bourg-la-Reine, tout en s'entraînant dans son futur complexe sportif d'excellence, reconnu Centre de Préparation aux Jeux.

La réponse définitive interviendra dans les prochains mois.



Henry-Pierre Mélonne, Maire adjoint délégué aux Sports

Labellisée « Terre de Jeux 2024 » en novembre 2019, « Centre de Préparation aux Jeux » en octobre 2020 et « Ville active et sportive » en août 2022, Bourg-la-Reine vise l'excellence sportive. Si l'accueil de délégations olympiques et paralympiques étrangères, avant et pendant les Jeux Olympiques et Paralympiques (JOP) de Paris 2024, participe de cette ambition, notre principal objectif reste de faire vivre les jeux aux Réginaburgiens, notamment aux plus jeunes d'entre eux, en les impliquant dans ce projet fédérateur et en nous appuyant sur l'ensemble de nos partenaires locaux (commerces, clubs sportifs, écoles). Les JOP de Paris 2024 sont l'occasion non seulement de nous rassembler, mais également de mettre le sport au cœur de nos priorités éducatives (citoyenneté), sociales (handicap, égalité femmes-hommes, QPV, seniors) et de santé publique (bien-être physique et psychologique, lutte contre l'obésité et la sédentarité). À nous de nous en saisir pour ouvrir grand les jeux !

CHIFFRE DU MOIS

7 992 €

C'est la somme récoltée au profit du Téléthon les 2 et 3 décembre dernier. C'est 30 % de plus qu'en 2021. Merci aux associations et habitants qui se sont mobilisés, cette année encore, aux côtés de la Ville, pour faire avancer la recherche et vaincre la maladie !



SÉANCE DU 12 DÉCEMBRE 2022

LES PRINCIPALES DÉCISIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le Conseil a approuvé :

- > la délibération n°12122022/004 relative à la convention de partenariat à signer au titre de l'appel à manifestation d'intérêt (AMI) « inventaires écologiques métropolitains ».
- > la délibération n°12122022/005 relative à la charte EcoWatt (voir article p. 13).

SOCIAL

Le Conseil a approuvé la délibération n°12122022/006 relative à la Convention Territoriale Globale à signer entre la Ville de Bourg-la-Reine et la Caisse d'Allocations Familiales des Hauts-de-Seine et au plan d'action associé.

FINANCES

Le Conseil a approuvé :

- > la délibération n°12122022/017 relative à l'autorisation de mandatement en section d'investissement avant le vote du Budget Primitif de l'exercice 2023.
- > la délibération n°12122022/018, examinée en séance le 12 décembre 2022, relative au versement d'acomptes sur subventions à certaines associations avant le vote du Budget Primitif de l'exercice 2023.
- > la délibération n°12122022/019 relative au versement d'acomptes sur subventions au Centre Communal d'Action Sociale avant le vote

du Budget Primitif de l'exercice 2023.

- > la délibération n°12122022/020 prenant acte de la tenue du débat d'orientation budgétaire (voir article p. 9).

VIE ASSOCIATIVE

Le Conseil a approuvé la délibération n°12122022/024 relative à l'octroi d'une subvention au profit de l'association « Amitié Charles Péguy » en vue de l'organisation d'un colloque au Lycée Lakanal (voir article p. 22).

AFFAIRE GÉNÉRALES

Le Conseil a approuvé :

- > la délibération n°12122022/026 relative à la charte de l'amitié entre la Ville de Bourg-la-Reine et la Ville de Damour (Liban). Voir article p. 33.
- > la délibération n°12122022/028 relative à l'adhésion de la Ville à « l'association des villes et des élus pour le prolongement sud de la ligne 4 du métro ».

Retrouvez les délibérations du Conseil municipal sur le site www.bourg-la-reine.fr, rubrique Ma Mairie > Séances.



CÉRÉMONIE DES VŒUX À LA POPULATION

Le Maire présentera ses vœux le mercredi 11 janvier à 18h30 aux Colonnes (51, boulevard du Maréchal-Joffre) et vous invite à y participer.

Renseignements auprès du Cabinet du maire : 01 79 71 40 20 - cabmaire@bourg-la-reine.fr

LE DÉBAT D'ORIENTATION BUDGÉTAIRE (DOB) 2023

Lors du conseil municipal du 12 décembre dernier, la Ville a présenté son rapport d'orientation budgétaire 2023. Si ce document n'a pas de caractère décisionnel, il doit néanmoins être présenté et faire l'objet d'un débat dans un délai de deux mois précédant l'examen du budget de la Ville qui sera présenté en février 2023.

En 2023, trois événements phares impactent les orientations budgétaires : l'inflation, le coût de l'énergie et le transfert de la voirie au territoire Vallée Sud - Grand Paris (VSGP). Malgré ce contexte, la Ville a élaboré un plan d'investissement inédit avec un effort particulier sur les services de proximité, renforçant l'attractivité de Bourg-la-Reine.

Le budget élaboré pour 2023 aura ainsi vocation à :

- amplifier la dynamique de Ville durable,
- diminuer la consommation énergétique des bâtiments publics
- préserver la santé et la solidarité entre les Réginaurburgiens,
- développer l'excellence éducative et sportive de Bourg-la-Reine,
- maintenir l'esprit village de Bourg-la-Reine,
- assurer la sécurité de tous les habitants,
- construire la Ville de demain avec les Réginaurburgiens
- faire rayonner la culture.

Quelques projets marquants pour la Ville



> Le nouveau Complexe sportif des Bas-Coquarts

Le futur Complexe, dont les travaux ont débuté en 2022, verra le jour en septembre 2023. Il permettra aux athlètes et aux pratiquants de bénéficier d'un équipement sportif de haut niveau.



> L'Écoquartier et campus de l'Enfance « Faïencerie »

Lauréat de l'appel à projets « Inventons la Métropole du Grand Paris 2 », le projet de Cité de l'Enfance porté par la Ville prévoit la transformation et la réorganisation du site de la Faïencerie en un éco-quartier comprenant un « Campus de l'enfance », 150 logements et un square de 8 700 m². Les travaux, débuteront en site occupé par les écoliers, fin 2023/début 2024 et devraient être achevés en 2025.



> La rénovation énergétique des bâtiments municipaux

planifier la rénovation thermique des bâtiments municipaux les moins bien isolés, à commencer par la Villa Saint-Cyr dont les travaux de rénovation énergétique ont démarré en 2022 (voir aussi article p. 30 et 31).



> La désimpermeabilisation et la végétalisation des sols

La Ville souhaite poursuivre sa politique de végétalisation et désimpermeabilisation des sols à l'image de la contre-allée Carnot. Ainsi, trois projets sont en cours d'étude et devraient voir le jour en 2023 : la prolongation des allées devant l'école République, la création d'un jardin rue des Rosiers à côté de l'espace Joséphine Baker et la création d'un îlot vert dans la partie Sud Ouest de la rue Roeckel.

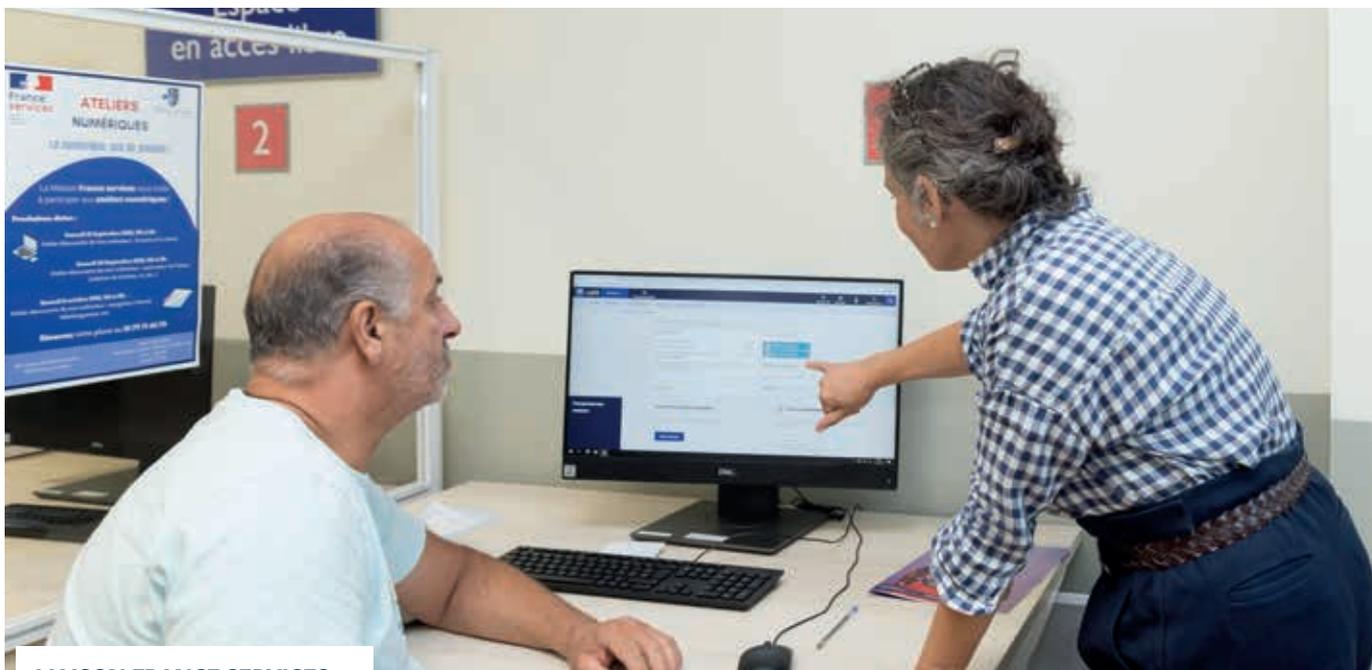


> L'aménagement de la place Condorcet et ses abords

La Ville souhaite faire émerger un projet pour redonner à la place Condorcet ses usages de place de rencontre, de repos, et de manifestation tournée vers le quotidien, d'imaginer l'espace de la mairie comme un parvis qui laisse plus de place aux piétons et aux vélos, et poursuivre l'aménagement du boulevard Carnot vers l'Est.

Les chiffres clés des orientations budgétaires 2023

> 39,5 millions d'euros de dépenses de fonctionnement > 15,5 millions d'euros de dépenses d'équipement



MAISON FRANCE SERVICES

LES PROCHAINS ATELIERS NUMÉRIQUES

Les conseillers numériques de la Maison France services vous invitent à une nouvelle série d'ateliers thématiques. Au programme :

- > **Samedi 14 janvier** (10h - 12h) : apprendre à scanner et envoyer des documents
- > **Samedi 21 janvier** (10h - 12h) : applications, virus, fichiers obsolètes... Comment « nettoyer » son téléphone ?
- > **Samedi 11 février** (10h - 12h) : comment gérer ses notifications ?

Inscriptions en fonction des places disponibles auprès de la Maison France services :

- Sur place : Espace Kessel - 105, avenue du Général Leclerc
- Par téléphone au 01 79 71 40 70
- Ou par mail à : france-services@bourg-la-reine.fr

Titres d'identité : un nouveau service en ligne

Vous cherchez un rendez-vous en mairie pour déposer une demande de passeport et/ou carte d'identité ? Face à l'affluence des demandes et à l'allongement des délais depuis plusieurs mois, l'Agence nationale des titres sécurisés (ANTS) a mis en place un nouveau service facilitant la prise de rendez-vous : le site rendezvouspasseport.ants.gouv.fr vous permet de visualiser, pour les 3 mois à venir, les rendez-vous disponibles dans un certain rayon géographique.

Attention : la procédure peut durer jusqu'à 3 mois. Pensez donc à bien anticiper vos demandes !

Besoin d'aide ? N'hésitez pas à vous rapprocher des conseillers de la Maison France services qui vous accompagneront dans votre démarche.

PERMANENCE DES AIDANTS

Chaque mois, la Plateforme d'Accompagnement et de Répit des aidants de la Fondation Odilon Lannelongue propose une permanence d'information et de soutien pour les aidants qui accompagnent au quotidien un proche vivant à domicile et fragilisé par l'âge, la maladie ou le handicap. Assurés par une psychologue, ces entretiens, gratuits et individuels, ont lieu dans les locaux du CCAS de Bourg-la-Reine. Ils offrent aux aidants un espace de parole et de soutien psychologique pour mieux comprendre la maladie de son proche, s'informer sur la mise en place des aides existantes et les différentes solutions de répit possibles.

Prochaines dates : jeudis 19 janvier et 16 février

De 14h à 17h au CCAS - 1, boulevard Carnot

Inscriptions et renseignements : 01 46 42 31 51 - para@fondation-odilon-lannelongue.fr

VILLES ET VILLAGES FLEURIS

BOURG-LA-REINE CONSERVE SES TROIS FLEURS

Après le passage du jury du label Villes et villages fleuris le 1er juillet 2022, les résultats ont été proclamés en octobre dernier : Bourg-la-Reine conserve ses trois fleurs. Une distinction qui témoigne de la reconnaissance des efforts constants menés par la Ville pour concilier embellissement de son cadre de vie et préservation de l'environnement. À cet effet, les équipes municipales recourent à des méthodes de gestion naturelle des espaces verts, favorisent la renaturation et valorisent la biodiversité. Des actions de sensibilisation à destination du grand public sont également menées régulièrement.



LA DÉMOCRATIE LOCALE EN ACTION

BLR 2050 : Les Ateliers citoyens En route vers une ville durable

Les 26 novembre et 3 décembre derniers, les Réginaburgiens se sont rassemblés à l'école République afin de participer aux Ateliers Citoyens. Des groupes de travail ont ainsi priorisé les actions du mandat à réaliser en matière de développement durable. Un travail collectif et citoyen donnant la parole aux habitants pour des projets à réaliser sur le temps long. Le résultat de ces journées de travail sera soumis aux votes prochainement. De nouvelles idées et attentes ont également émanées de ces deux journées. Après études techniques et financières, elles seront soumises à l'avis de l'ensemble de la population.

Afin d'assurer la neutralité du débat et le bon déroulement démocratique de la démarche, la Ville a souhaité être accompagnée par Jean-Marc Dziejicki, garant de la Commission Nationale du Débat Public, joignable à l'adresse : jean-marc.dziejicki@garant-cndp.fr

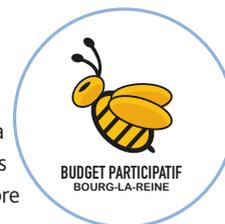
Pour plus d'informations sur la démarche « BLR 2050 : Les Ateliers Citoyens », rendez-vous sur la plateforme participons.bourg-la-reine.fr ou par mail à ateliers.citoyens@bourg-la-reine.fr



Budget participatif : les jeux sont faits !

La deuxième édition du Budget Participatif a vu une forte mobilisation des Réginaburgiens de tout âge. Du 1^{er} novembre au 31 décembre 2022, chacun(e) a pu voter pour son ou ses projet(s) préféré(s) parmi les 24 proposés par les habitants. Les projets lauréats seront communiqués prochainement pour une réalisation courant 2023, grâce à une enveloppe de 150 000€ mise à disposition par la Ville.

**Retrouvez l'ensemble des projets sur participons.bourg-la-reine.fr
Plus d'informations par mail : budget.participatif@bourg-la-reine.fr**



RECENSEMENT DE LA POPULATION

Du 19 janvier au 25 février, 4 agents recenseurs, recrutés par la Mairie, se rendront au domicile d'un certain nombre de foyers réginauburgiens pour collecter les données nécessaires au recensement annuel de la population de Bourg-la-Reine.



Sabine Jeffale, Vanessa Bellout, Francine Ravier et Dhélia Djebbar



Organisé et contrôlé par l'Institut national des statistiques et des études économiques (Insee), le recensement est mis en place par les communes. Si votre foyer est concerné, vous serez informé par courrier. Du 19 janvier au 25 février, les agents recenseurs, munis d'une carte officielle tricolore avec sa photo et signée par le maire, se présenteront à votre domicile pour vous remettre une notice d'information et les codes d'accès pour répondre au questionnaire en ligne sur le www.le-recensement-et-moi.fr.

Si vous ne pouvez pas répondre en ligne, l'agent recenseur vous remettra un questionnaire papier pour chacun des membres du foyer, et viendra les récupérer lors d'un second passage.

La participation au recensement est un acte civique obligatoire. Les informations recueillies permettront d'actualiser le nombre d'habitants de la commune mais aussi de mettre en place des projets adaptés aux caractéristiques et aux besoins des Réginaburgiens.

Renseignements sur le site [le-recensement-et-moi.fr](https://www.le-recensement-et-moi.fr) ou auprès du service Citoyenneté et population : 01 79 71 42 00



LE SAVIEZ-VOUS ?

Chaque mois, le collectif BLR à Vélo vous livre des conseils pour rouler à vélo en toute sécurité. Ce mois-ci, il présente les résultats d'une enquête qui bouscule les idées reçues sur les comportements des usagers de la route.

Les cyclistes, tous des dangers publics ? Les piétons se croient tout permis ? Les automobilistes ne respectent pas les usagers les plus vulnérables ? Les résultats de ce sondage Ipsos vont mettre tout le monde d'accord : torts partagés, balle au centre ! Voici quelques exemples :

> Voies réservées non respectées, tous responsables :

Les trottoirs sont empruntés par plus de la moitié des cyclistes. Les pistes cyclables : 61% des motards y circulent, 15% des automobilistes y stationnent.

La plupart des piétons, 86 %, traversent en dehors des clous.

> Feux rouges/oranges grillés (hors signalétique particulière) : admis par les cyclistes, mais aussi par 67% des automobilistes !

> Téléphone en se déplaçant, une imprudence partagée par la majorité des piétons, motards et automobilistes.

> En retour, la **peur des comportements à risque des autres usagers et la peur de l'agressivité des conducteurs motorisés** est édifiante, dans toutes les catégories.

Nous sommes nombreux à être, tour à tour, cyclistes, piétons ou automobilistes suivant les circonstances. Pour cette nouvelle année, cette étude pourra relancer les débats, et inspirer de bonnes résolutions sur la route pour la sécurité de tous !

BLR à vélo vous souhaite une bonne année !

Retrouvez les résultats de l'enquête illustrée en scannant le QR Code ci-dessus

Source : <https://www.vinci-autoroutes.com>, rubrique Actualités, Sécurité, « Enquête-partage de la route ».



DISCO-SOUBE : LE RÉVEIL DES PAPILLES !

Écartés de la vente en raison de leur forme, aspect ou calibre, les fruits et légumes déclassés n'ont pas la côte ! Pour lutter contre le gaspillage alimentaire, l'association Bourg-la-Reine en Transition les récolte auprès des commerçants du marché, les tri, nettoie et cuisine pour en faire de délicieuses soupes. Une opération, baptisée Disco-soupe, qui se déroule dans la bonne humeur et en rythme, grâce à une animation musicale enthousiasmante. La première édition 2023 se déroulera samedi 14 janvier, sur la place Condorcet, de 7h30 à 13h30. Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues pour la préparation (et la dégustation !) des soupes. À la fin de la matinée, elles seront consommées sur place et distribuées gratuitement !

Samedi 14 janvier de 7h30 à 13h30, place Condorcet

Pour en savoir plus ou participer aux préparatifs en amont, contactez l'association : blrentransition@gmail.com.



UN HIVER SOUS SURVEILLANCE

LA VILLE ADHÈRE À LA CHARTE ECOWATT

Le gestionnaire du Réseau de transport d'électricité (RTE) a alerté sur les difficultés qu'il y aurait cet hiver à alimenter l'ensemble du pays en électricité. Un message relayé par le gouvernement qui en appelle à la vigilance des citoyens. Dans ce contexte, Bourg-la-Reine a signé, le 15 décembre dernier, la charte Ecowatt développée par le RTE et l'ADEME (Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie) pour réduire le risque de coupure d'électricité cet hiver. La Ville fait ainsi partie des précurseurs franciliens à adopter cette démarche.

Cet hiver, la consommation d'électricité sera la plus forte et différents facteurs qui n'entraient pas en compte les années précédentes (notamment la révision du parc nucléaire) peuvent gêner l'approvisionnement en énergie.

Afin d'éviter un blackout, soit une panne d'électricité généralisée qui concernerait l'ensemble du pays (voire au-delà), des mesures de prévention ont donc été prises et un dispositif de coupures d'électricité, sous forme d'arrêts maîtrisés en local, est envisagé. Ces coupures pourraient ainsi être mises en œuvre, en dernier recours, sur décision du RTE pour protéger le système électrique français en retrouvant l'équilibre entre l'électricité injectée et celle tirée du réseau. On nomme également cela un « délestage ».

Afin d'en informer au mieux les citoyens, Bourg-la-Reine a signé la charte Ecowatt, la « météo de l'électricité », développée par le RTE et l'ADEME pour limiter le risque de coupure d'électricité cet hiver.

Qu'est-ce qu'Ecowatt ?

Grâce à des alertes en temps réel, Ecowatt permet à tous d'agir concrètement en appliquant, au bon moment, les gestes simples présentés sur le site www.monecowatt.fr. Ces gestes peuvent avoir un véritable impact. Si tous les Français éteignent 2 ampoules, la consommation d'électricité en France est réduite de 600 MW soit l'équivalent de la consommation d'une ville comme Toulouse. Déjà déployé avec succès dans plusieurs régions, Ecowatt a été étendu à l'ensemble de la France en 2020. De nombreuses collectivités ou grandes entreprises ont déjà rejoint le dispositif et mobilisent leurs salariés ou administrés. En cas de situation tendue identifiée par RTE, la Mairie sera donc en mesure de relayer l'alerte et, de manière générale, elle pourra tout au long de l'hiver, partager auprès des citoyens, les bonnes pratiques énergétiques recommandées par le dispositif. Ecowatt dispose également d'une application pour téléphone portable.

RDV sur le site www.monecowatt.fr

UNE CAMÉRA THERMIQUE À VOTRE DISPOSITION !

Comment maîtriser sa consommation énergétique ? L'une des solutions passe par le contrôle des éventuelles déperditions de chaleur. Pour les mesurer, la Ville vous prête gratuitement une caméra thermique pendant la saison hivernale. Enregistrant les différents rayonnements infrarouges, elle révèle les flux entrants (froids) et sortants (chauds) pour estimer les pertes d'énergie du logement. La caméra est prêtée gracieusement de 1 à 3 jours par foyer, en échange d'un chèque de caution de 500 € et de la fourniture des pièces constituant le dossier de prêt. Celui-ci est disponible à l'accueil de la mairie (6, boulevard Carnot) ou sur le site www.bourg-la-reine.fr. Un conseiller de l'espace Info Énergie et Habitat vous aidera ensuite à examiner les clichés et à établir un diagnostic afin d'évaluer si des travaux d'isolation sont nécessaires.

Pour utiliser au mieux la caméra :

- faites le diagnostic quand l'écart de température est important (au moins 10 degrés entre l'intérieur et l'extérieur),
- passez la sur les zones incontournables (huisseries, portes, cheminées, etc.),
- pour une maison, n'hésitez pas à utiliser l'appareil à l'extérieur et à l'intérieur,
- n'obstruez pas les aérations de votre logement qui sont indispensables au quotidien.

Renseignements et réservation auprès du Service Développement durable : 01 79 71 43 20

TRANSMETTRE

À L'ÉGLISE CATHOLIQUE, UN ACTE DE FOI.

“ Je peux transmettre à mon neveu
la somme que j'avais prévu de lui donner,
tout en faisant un legs à ma paroisse.”



> Prenez contact avec Isabelle Ousset,
Responsable Relations Testateurs
pour l'Association Diocésaine de Nanterre

i.ousset@diocese92.fr
06 70 82 54 64

VENEZ VOUS INFORMER ET DÉCOUVRIR

comment soutenir votre paroisse et
votre diocèse des Hauts-de-Seine
sans léser vos héritiers.

BON À SAVOIR

2 possibilités pour un patrimoine de

100 000 €* **1** **2**

**LEGS DIRECTEMENT
À VOTRE NEVEU**

Vous transmettez directement à votre neveu :
45 000 €  45 000 €

Les droits de succession s'élèvent à :

55 000 €  24 750 €

Vous transmettez à votre paroisse en votre nom :

0 € **30 250 €**

Le cas **2** vous permet de donner 30 250 € à l'Église,
en plus des 45 000 € à votre neveu.

* chiffres calculés hors abattement fiscal, contactez-nous pour davantage d'informations.



RÉUNIONS D'INFORMATION AUTOUR DU LEGS



JEUDI 26 JANVIER



15H00

Paroisse Saint-Gilles

8 Boulevard Carnot
92340 Bourg-la-Reine

 Église catholique
Hauts-de-Seine

CONCOURS DE DESSINS : LES GRANDS GAGNANTS !

51 enfants ont participé au concours de dessins organisé par la Ville sur le thème « Noël à Bourg-la-Reine ». Bravo aux lauréats et tous les participants qui ont su faire preuve d'imagination et de créativité !

CATÉGORIE DES 6 - 8 ANS



1^{er} prix : Alexia Quintin



2^e prix : Tiffany Tran



3^e prix : Diana Shynkar

CATÉGORIE DES 9 - 10 ANS



1^{er} prix : Léonor Haouzi



2^e prix : Romain L



3^e prix : Valentine Huret

CATÉGORIE DES 11- 12 ANS



1^{er} prix : Clémence Chauvière



2^e prix : Angèle Molin



3^e prix : Enzyne Mbélo-Saïd

GALÉ IMMOBILIER

78, bd du Maréchal Joffre - 92340 BOURG-LA-REINE
contact@galeimmobilier.com - 01 46 61 27 97



**ESTIMATION GRATUITE
DE VOTRE BIEN SOUS 48H**

@galeimmobilier www.galeimmobilier.com



BRUNO DESSYMOULIE

Plomberie Chauffage

Devis gratuit

1 av. des vergers
92340 Bourg-la-Reine

01 46 65 84 74
06 25 17 82 72

www.dessymoulie-chauffage.fr
dec92@hotmail.fr
dessymoulie@orange.fr



Entretien chaudière gaz et fioul
Dépannage brûleur et chaudière
Thermostat d'ambiance
Ramonage conduit cheminée



Installation sanitaire et chauffage
Dépannage plomberie
Douche accès mobilité réduite

**Eric
Reiff**



**ARTISAN PEINTRE
depuis 1995.**

• Peinture intérieure / extérieure
• Dégâts des eaux

TRAVAIL SOIGNÉ D'ARTISAN

27, av. Galois - 92340 BOURG-LA-REINE
eric.reiff-artisan.peintre@bbox.fr
06 09 44 56 60



**POINT FORT
FICHET**



A2P

**PORTES BLINDÉES
FENÊTRES ANTI-EFFRACTION
VOLETS ROULANTS
ALARMES
PORTES DE GARAGE**

BLR PROTECTION

141 avenue Général Leclerc
92340 Bourg-la-Reine

01 47 02 20 20

blr-protection@wanadoo.fr

www.blr-protection.fr



CONSEILS - DÉPANNAGES SERRURES TOUTES MARQUES



**Isolation
Ravalement
Fenêtres
Combles & VMC**



01 41 87 08 25
Agence de Sceaux

fca-renovation.com



On prend soin de votre vue

**Basse vision • Lentilles
Lunettes créateurs**

96 av. du G^l Leclerc
92340 Bourg-la-Reine **01 46 61 24 34**



**Intermarché
SUPER**

01 46 65 91 19

**LIVRAISONS À DOMICILE
DU LUNDI AU SAMEDI
INCLUS**

HEURES D'OUVERTURE :

du lundi au samedi : 8h30 à 20h00

dimanche : 9h00 à 13h00

DRIVE

P gratuit

79, rue de la Bièvre - 92340 Bourg-la-Reine

MÉDIATHÈQUE FRANÇOIS VILLON

8 ANS APRÈS, UNE OFFRE RENOUVELÉE

Bâtiment d'exception architecturale de plus de 1000 m², conçu par l'architecte Pascale Guédot, la Médiathèque François Villon est située au 2/4 rue Le Bouvier depuis son ouverture au public le 1^{er} février 2015. Depuis 8 ans, elle a su évoluer pour demeurer un lieu culturel majeur, incontournable dans la vie des Réginauburgiens, en phase constante avec son époque. Ayant élargi son rôle initial à l'instar de l'ensemble des établissements de lecture publique sur le territoire national, l'équipe de la Médiathèque agrège de nouvelles fonctions et de nouveaux usages dans les services et activités qu'elle propose à la population.



UN ÉTABLISSEMENT TOURNÉ VERS LE NUMÉRIQUE...

> Une nouvelle offre numérique

De nouvelles ouvertures culturelles et artistiques sur le monde ont désormais pris leurs quartiers à la Médiathèque avec un outil phare de l'établissement : la Micro-Folie. Projet émanant de La Villette, ce musée virtuel, ouvert tous les jours (sauf le dimanche) dans la salle d'animation de la Médiathèque, permet de visualiser en haute définition les œuvres des plus grands musées du monde. À ce musée s'ajoutent une imprimante 3D, des casques de réalité virtuelle et un Discovery Tour.

De plus, depuis cette année, la Médiathèque fait partie des établissements abonnés à la plate-forme de musique, " Philharmonie à la demande ", prestigieux catalogue en ligne des collections, dans tous les genres musicaux, de la Philharmonie de Paris-Cité de la Musique.

> De nouveaux équipements

La Médiathèque propose de nouvelles installations comme : l'accès libre au wifi, très prisé des étudiants lorsqu'ils viennent étudier, un photocopieur avec monnayeur, deux écrans de télévision pour visionner des films ou des documentaires et une platine disque pour écouter de la musique (en contrepartie de la carte d'inscription ou d'une

pièce d'identité), des liseuses pré-remplies de livres numériques et la possibilité pour les lecteurs de télécharger des titres hors du catalogue de la Médiathèque, via une plateforme de leur choix.

En 2023, les postes informatiques seront remis à disposition du public qui pourra en bénéficier dans le cadre de ses besoins en termes de bureautique ou de recherches personnelles.

...ET LES RÉSEAUX SOCIAUX !

Si l'ère numérique a rapidement modifié les pratiques culturelles et l'offre documentaire, les métiers des bibliothécaires ont suivi ces transformations technologiques. Dans ce domaine et en particulier depuis la crise de la Covid-19, l'équipe de la Médiathèque a su rebondir et réunit aujourd'hui toutes les compétences nécessaires à la production de vidéos sur la chaîne YouTube de la Médiathèque, en passant par la gestion et la diffusion des informations pratiques mais aussi des coups de cœur d'ouvrages ou des playlists sur les habituels réseaux sociaux Facebook, Instagram, Spotify et Sens critique.

Les médiathécaires animent également le Blog de la Médiathèque qui publie régulièrement des actualités, des portraits et des focus divers en matière de littérature, documentaires, musique, cinéma et même de jeux vidéos !



UNE SAISON D'ANIMATIONS CULTURELLES

Rencontres avec des auteurs et des dessinateurs, expositions, projections de films, spectacles variés, conférences, ateliers, débats, séances de contes, de jeux vidéo et de jeux de société : il se passe toujours quelque chose à la Médiathèque, vecteur culturel protéiforme, tantôt salle de spectacles ou de concerts, tantôt espace d'apprentissage et de loisirs !

Tout au long de l'année, l'équipe propose un vaste programme d'animations culturelles gratuites, régulières et saisonnières, sur entrée libre ou sur inscription pour certaines, pour tous les goûts et toutes les tranches d'âges.

Pour connaître les dates de la saison culturelle de la Médiathèque, le livret *Les Rendez-vous de la Médiathèque* est mis à disposition des usagers aux bureaux d'accueil des espaces de l'établissement.

Tous les renseignements sont également disponibles sur les sites de la Médiathèque et de la Ville (www.bourg-la-reine.fr), dans l'agenda central du *BLR Magazine* et les canaux de communication municipaux.

UN ANCRAGE TERRITORIAL MARQUÉ

La Médiathèque s'implante dans le maillage culturel de la ville en nouant de multiples collaborations avec, d'une part les tissus associatifs et municipaux socio-culturels de Bourg-la-Reine, et d'autre part (et de manière historique) avec les établissements scolaires et périscolaires.

Ces relations donnent lieu à des rencontres et actions culturelles innovantes sur place et hors les murs. Par exemple, les agents de la Médiathèque se rendent, une fois par mois, auprès des personnes empêchées pour leur apporter des documents dans le cadre du service de portage à domicile.

Des partenariats sont aussi développés en direction des territoires proches, comme la Ville de Sceaux, le Département des Hauts-de-Seine, ou encore le territoire Vallée Sud-Grand Paris.



**Philippe Ancelin,
maire adjoint délégué à la Culture et au Patrimoine**

Évoquer notre médiathèque François Villon est toujours pour moi un grand plaisir tant ce bâtiment d'une grande intelligence est devenu un équipement incontournable et indispensable de notre ville. Véritable pôle de diffusion culturelle, il offre à chacun d'entre nous, quel que soit son âge et ses attentes, des propositions multiples, d'animations, de rencontres et conférences. Lieu d'innovation également, ouvert au numérique et aux nouvelles technologies il nous permet, non seulement de rester à l'écoute du monde de notre temps, mais aussi de nous plonger, grâce à cet équipement étonnant qu'est la Micro-Folie, à la fois au cœur de l'histoire de l'art tout en nous initiant aux pratiques de créations les plus contemporaines. Portée par une équipe affûtée, motivée et investie, soucieuse autant d'accueil que de partage, la programmation pensée de manière variée permet d'habiter pleinement un espace exceptionnel où culture, plaisir et étude s'allient de façon harmonieuse et intergénérationnelle.

UNE EQUIPE PROFESSIONNELLE QUALIFIÉE

Au quotidien, toute l'équipe de la Médiathèque s'attache à vous accueillir, vous conseiller et vous proposer des sélections, des nouveautés et coups de cœur. À votre écoute, les bibliothécaires répondent à vos questions et vous orientent dans les services et les collections pour que vous puissiez profiter pleinement de votre visite.



**Lætitia Rojas,
directrice de la Médiathèque**

C'est une joie d'avoir intégré la Ville de Bourg-la-Reine et de diriger depuis le 1^{er} juin, sa médiathèque ! Je travaille en lecture publique depuis de nombreuses années et si j'ai choisi ce métier, c'est par passion pour la transmission culturelle sous toutes ses formes. Plus que jamais, au-delà de l'offre numérique proposée par la Médiathèque, et suite à la crise de la Covid-19, je fais de la relation humaine avec les usagers une priorité ; cet axe sera au cœur du futur projet d'établissement.

Car au-delà du savoir, de l'apprentissage et des loisirs, la Médiathèque doit être, selon moi, à la fois un lieu de formation des citoyens mais surtout un espace ouvert, qui accueille tous les publics sans distinction et qui développe des habitudes de fréquentation où règne la convivialité mais aussi les règles de savoir-vivre, puisqu'à la Médiathèque, cohabitent différents publics.

La Médiathèque est le « Troisième lieu » après sa maison et son travail : on peut s'y rendre pour emprunter ou lire un livre, bien sûr, mais aussi pour écouter un CD, visionner un film, rencontrer des amis, réviser, échanger, partager, consulter le web, feuilleter un magazine, se divertir, et bien plus encore...

Alors, bienvenue à la Médiathèque François Villon !

LES RÉPONSES À VOS QUESTIONS

Puis-je entrer à la Médiathèque sans inscription ?
La Médiathèque, véritable moteur de vie sociale et culturelle de la ville, portée par une volonté politique ambitieuse, accueille tous les publics, tout au long de l'année, du mardi au dimanche, sans obligation d'inscription.

Comment faire pour enregistrer les ouvrages sur ma carte d'inscription ?
À la pointe de son temps, la Médiathèque procure une parfaite autonomie à ses usagers en mettant à leur disposition un système automatisé d'emprunt en libre service, pour enregistrer, renouveler ou restituer eux-mêmes leurs documents. En dehors des horaires d'ouverture, les lecteurs peuvent remettre les documents qu'ils ont empruntés dans les boîtes de retour extérieures prévues à cet effet, dans les délais qui leur sont impartis.

Comment puis-je emprunter les documents de la Médiathèque ?
Par un abonnement, valable un an, sous forme d'une carte, remise à l'accueil de la Médiathèque, sur présentation d'une pièce justifiant de son identité. Courant 2023, l'inscription ou la pré-inscription pourra s'effectuer en ligne. L'adhésion est gratuite pour tous les résidents de Bourg-la-Reine jusqu'à leur majorité. L'inscription autorise l'emprunt de 30 documents, pour une durée de 28 jours, parmi les 80 000 ouvrages imprimés ou multimédia, allant des livres d'images pour les enfants aux DVD de fiction ou documentaires pour adultes, en passant par les bandes dessinées, les mangas et, depuis le 1^{er} octobre dernier, les jeux de société, très appréciés du public. L'abonnement comprend également l'accès aux ressources numériques sélectionnées par les médiathécaires : les plateformes « Médiathèque vidéo à la demande » d'Arte et « Les yeux docs » de la Bibliothèque publique d'information.



Comment se repérer dans les espaces de la Médiathèque ?
En se renseignant auprès des médiathécaires, toujours disponibles pour orienter les lectrices et les lecteurs et les accompagner dans leurs recherches ! Bientôt, outre les tables d'exposition des ouvrages, l'amélioration de la signalétique intérieure des rayonnages valorisera les collections et facilitera les démarches des visiteurs, tout en stimulant davantage leur curiosité.

Comment savoir si un ouvrage qui m'intéresse est disponible à la Médiathèque ?

En venant s'informer auprès des médiathécaires ou en consultant, à la Médiathèque ou depuis chez soi, via le site internet. Celui-ci donne toutes les informations pratiques et permet la découverte du très riche catalogue (livres, CD, DVD, livres-CD, jeux de société et vidéo) pour tous les âges et toutes les sensibilités.

Les usagers peuvent, par le biais de leur numéro de carte, se connecter à leur compte, prendre connaissance de leurs nombres et durées d'emprunt, les renouveler si besoin mais aussi naviguer sur le catalogue pour réserver en ligne des documents déjà prêtés. Ce portail documentaire sera totalement refondu en 2023 pour gagner en simplicité et lisibilité et optimiser son utilisation.

Comment les ouvrages de la Médiathèque sont-ils sélectionnés ou retirés ?

En coulisses, le personnel qualifié de la Médiathèque s'emploie à déterminer quels seront les documents multisupports disponibles à l'emprunt des lecteurs, en fonction, entre autres, du taux de circulation des ouvrages et de l'actualité éditoriale. Après cette décision prise collectivement et validée par les différents responsables des pôles Adultes, Jeunesse et Musique et Cinéma, l'équipe exécute ses tâches relatives au circuit des documents en les achetant auprès de prestataires désignés par la commande publique, comme prochainement des librairies partenaires et de proximité telles que l'Infinie comédie et l'Art des mots.

Puis les médiathécaires référencent et indexent informatiquement ces ouvrages dans la base de données de la structure selon des normes internationales avant de les protéger grâce à un matériel spécifique à l'équipement et à l'étiquetage.

Après ce parcours - qui explique que les ouvrages ne se trouvent pas immédiatement dans les rayons de la Médiathèque après leur parution - les documents sont fin prêts à être empruntés par les futurs lecteurs ou auditeurs !

Médiathèque François Villon
2/4, rue Le Bouvier
0179 71 43 60
www.mediabl.fr

CHARLES PÉGUY (1873-1914)

UN ÉCRIVAIN COMBATTANT À BOURG-LA-REINE

Pour commémorer le 150^e anniversaire de sa naissance, le 7 janvier, l'exposition « Charles Péguy, un écrivain combattant à Bourg-la-Reine » retrace le parcours de cet auteur qui a passé la dernière année de sa vie dans notre commune.

Parmi les 249 « Morts pour la France » inscrits au Monument aux morts de Bourg-la-Reine : Charles Péguy. C'est de notre commune en effet qu'il est parti le 2 août 1914 pour rejoindre le 276^e Régiment d'Infanterie et trouver la mort au combat, le 5 septembre 1914, à la veille de la bataille de la Marne.



COLLOQUE : PÉGUY ET LA DÉFENSE DES PEUPLES OPPRIMÉS

À l'occasion du 150^e anniversaire de la naissance de Charles Péguy, l'association L'Amitié Charles Péguy organise un colloque au lycée Lakanal de Sceaux le samedi 7 janvier de 9h à 17h30. Au programme :

> à 9h30 : **ouverture** par Corinne Raguideau, Provisoire de la Cité scolaire Lakanal, Philippe Laurent, Maire de Sceaux, Patrick Donath, Maire de Bourg-la-Reine et Éric Thiers, Président de l'Amitié Charles Péguy, en présence de Jean-Pierre Aujoulet, Secrétaire de l'Association des Amis et Anciens Élèves du Lycée Lakanal.

> à 10h : **Le Lycée Lakanal au temps de Péguy**, par Christian Bardot, professeur d'histoire en classes préparatoires littéraires au lycée Lakanal.

> à 11h : **Charles Péguy et la défense des peuples opprimés**, introduction par Nicolas Jachiet, de l'Amitié Charles Péguy

> à 11h15 : **Péguy et le mouvement arménophile**, par Claire Mouradian, directrice de recherche émérite au CNRS
par Régis Bocquet, comédien

> à 14h15 : **Le Congo français : Félicien Challaye et la mission Brazza**, par Catherine Coquery-Vidrovitch, professeur émérite à l'université Paris-Diderot

> à 14h45 : **Les peuples soumis dans les empires européens**, par Yves Bruley, Correspondant de l'Institut (Académie des Sciences morales et politiques), Directeur de France Mémoire

> à 15h15 : **Péguy - adresse aux juifs**, par Salomon Malka, écrivain et journaliste

> à 16h : **La politique des droits de l'homme et la vocation de la France**, par Patrick Charlot, professeur de droit à l'université de Dijon

> à 16h30 : **lecture de textes** de Péguy, par Régis Bocquet

> à 17h : **conclusion du colloque**, par Éric Thiers

Samedi 7 janvier de 9h à 17h30 au Lycée Lakanal

(salle Emmanuel Le Roy Ladurie)

30 avenue du Président Franklin Roosevelt à Sceaux

Renseignements : www.charlespeguy.fr

UN PEU D'HISTOIRE...

Ancien élève des classes préparatoires du lycée Lakanal, c'est sans doute parce qu'il connaît bien la région que Charles Péguy décide de s'installer avec sa famille durant l'été 1913 au 7, rue André Theuriet. À proximité immédiate de la gare de Bourg-la-Reine, l'écrivain rejoint Paris plusieurs fois par semaine pour assurer la publication des Cahiers de la Quinzaine, revue bimensuelle qu'il a créée en 1900 pour « *dire la vérité, toute la vérité, rien que la vérité, dire bêtement la vérité bête, ennuyeusement la vérité ennuyeuse, tristement la vérité triste* ». Jusqu'à sa mort, Charles Péguy signe des textes percutants sur la vie politique ou culturelle, dénonce les méfaits du colonialisme, les persécutions antisémites, les dérives totalitaires et ne cesse de prôner un socialisme d'enseignement. Dans L'argent (1913), il salue le travail des « hussards noirs » et laisse à la postérité une expression qualifiant l'engagement des enseignants dans la transmission des savoirs sous la bannière républicaine.

À Bourg-la-Reine, Charles Péguy travaille au deuxième étage de la maison, dans sa chambre ayant fenêtre sur jardin : c'est là qu'il met la touche finale aux 7644 vers de son poème *Éve* et rédige *La Note conjointe* sur *M. Descartes et la philosophie cartésienne* qui restera inachevée. Son épouse notera sur le manuscrit la date à laquelle il a cessé d'y travailler : samedi 1er août 1914, jour où le tocsin de la mobilisation sonnait à notre clocher. Tué au combat, à Villeroy dans la Marne, le lieutenant Péguy est l'un des plus célèbres écrivains combattants de la littérature du XX^e siècle.

Exposition du 3 au 15 janvier

À la Médiathèque François Villon - 2/4 rue Le Bouvier

Renseignements auprès du service Archives et Patrimoine :

01 79 71 41 61



CONFÉRENCES DE BOURG-LA-REINE

« LA RESTAURATION DES ŒUVRES PEINTES ET SES ENJEUX »

Le 10 janvier prochain, Quentin Arguillère, restaurateur de peintures habilité par les Musées de France et la Direction des Patrimoines, animera la prochaine conférence de Bourg-la-Reine consacrée à la restauration des œuvres peintes.

Que se passe-t-il entre le début et la fin d'une restauration sur une œuvre peinte ? À partir de quels prémices ? Dans quel contexte ? Et finalement, par la mise en œuvre de quels protocoles ? Les conservatrices-restauratrices et conservateurs-restaurateurs, au cours de leurs travaux réalisés sous la maîtrise d'œuvre de leurs commanditaires, se trouveront en situation d'avoir une incidence directe sur la matérialité des œuvres, sur leur aspect esthétique, sur l'éventuelle modification de ce dernier et ainsi sur la perception même qu'en auront leurs spectateurs. Ne sera-t-il pas alors nécessaire de s'interroger, avant toute restauration, sur le bien fondé d'une telle action ? Car entre le respect d'une œuvre héritée du *sombre abyme du temps* comme d'un passé proche et sa transmission au futur, où situer le curseur entre le pôle historique, celui de son intangibilité, et le pôle esthétique, celui de sa présentation, toujours subjective, à qui veut en goûter la délectation et le sens parfois dénaturé à nos yeux ?

À partir de cas concrets, Quentin Arguillère abordera les enjeux, les questionnements, les décisions prises, en parallèle à la présentation des apports de la modernité scientifique, incontournable alliée de la conservation-restauration d'aujourd'hui.

Mardi 10 janvier à 20h30 à l'École République (salle polyvalente) - 18, boulevard Carnot
Entrée libre et gratuite. Renseignements auprès du Service Archives et patrimoine : 01 79 71 41 61



UN APRÈS-MIDI INTERGÉNÉRATIONNEL

Le mercredi 18 janvier, dans le prolongement de la Semaine bleue, le Pôle Santé et Solidarités organise, en partenariat avec les accueils de loisirs des écoles et les établissements pour personnes âgées de la Ville, un après-midi intergénérationnel à l'Agoreine. Ces échanges entre des générations différentes sont riches et apprenants, ils favorisent la transmission des savoirs et développent le lien social qui est un des facteurs déterminants du « bien vieillir ».

Monsieur le Maire présentera ses vœux aux participants avant de laisser la place à la chorale intergénérationnelle composée des résidents de l'EHPAD Molière et des enfants du centre de loisirs de l'école République. Vous assisterez ensuite à la représentation de la pièce *Tout Molière... Ou presque !* jouée par la Compagnie Les Nomadesques. Le dynamisme des comédiens dont le pari est de reprendre les répliques cultes de Molière en un peu plus d'une heure, raviront les jeunes et les moins jeunes ! À l'issue de la représentation, un goûter sera offert aux enfants et à leurs aînés qui partageront la traditionnelle galette des Rois.

Vous souhaitez participer à cet après-midi intergénérationnel ? Vous êtes les bienvenus !

Inscrivez-vous dès maintenant !

Mercredi 18 janvier 2023, 14h à 17h30

À l'Agoreine - 63 bis, boulevard du Maréchal Joffre

Inscription auprès du CCAS (places limitées) : 01 79 71 41 20



DU 21 JANVIER AU 5 FÉVRIER

SALON DE PEINTURE ÎLE-DE-FRANCE

Le 21 janvier prochain, les portes de la salle des Colonnes s'ouvriront sur la 54^e édition du Salon Île-de-France jusqu'au 5 février. Une nouvelle fois cette manifestation incontournable de notre programmation, réalisée sous l'égide de l'Office de tourisme et de son comité artistique permettra à chacun d'admirer les œuvres sélectionnées, nombreuses et variées d'une centaine d'artistes qu'il s'agisse d'œuvres picturales, graphiques ou de sculptures.

Véritable carrefour d'expressions et de talents, le salon de peinture a, cette année, comme invité d'honneur prestigieux François Legrand. Peintre officiel des Armées et de la Marine, vice-président de la Fondation Taylor il nous montrera une sélection de pièces majeures permettant à chacun d'admirer la puissance de son talent et la variété de son inspiration. Paysages urbains ou de campagne, portraits, natures mortes sont autant de genres qu'il aborde avec autant d'élégance que de succès. Intimes et pourtant monumentales toiles témoignent outre d'une vaste culture artistique mais aussi de sa grande sensibilité à l'égard des êtres et des choses. Ayant parfaitement assimilé les leçons d'illustres

prédécesseurs il en tire l'essence nécessaire pour faire de chacune de ses créations contemporaines une fête de l'œil et de l'esprit. Connu depuis les années 80, sa vocation artistique a commencé dès l'adolescence en tirant parti des leçons de Philippe Lejeune disciple de Maurice Denis. Même s'il s'affranchit très rapidement de l'influence de son maître, la peinture

reste avant tout pour lui un rapport de couleurs, de valeurs ainsi que d'agencement des formes dont la finalité est de toucher le spectateur en dépouillant les sujets des masques du quotidien pour en faire des instants d'éternité. Si l'art dans notre tradition occidentale unit beauté et mesure François Legrand dépasse ce rapport historique issu de l'Antiquité grecque pour atteindre la quintessence d'une figuration, pleine d'allégresse et de force qui au-delà de toute contingence temporelle repousse les

DANS LA PEINTURE DE FRANÇOIS LEGRAND CELA DÉPASSE LE BEAU. SES ŒUVRES CHANTENT, ÇA RELÈVE DU SUBLIME. C'EST UN ARTISTE QUI A RÉUSSI SON ART DANS SA TOTALITÉ. LE SUBLIME EST LIÉ À L'INFINI, ABSENCE DES LIMITES À L'IMAGINATION. SA PEINTURE ÉLÈVE L'ÂME, RAVIT, TRANSPORTE, PLEINE DE SURPRISES ET DE FORCE ».

LUCIA MAMOS-MO

limites de notre imaginaire en nous donnant à découvrir de manière inattendue les thèmes les plus divers avec un égal bonheur.

Exposition du 21 janvier au 5 février

Aux Colonnes - 51, boulevard du Maréchal Joffre

Tous les jours de 14h à 19h et le samedi de 10h à 12h et de 14h à 19h

Vernissage en présence de l'artiste le samedi 21 janvier à 17h30



NUITS DE LA LECTURE : FRISSONS GARANTIS !

La Médiathèque François Villon, partenaire de l'évènement organisé par le Centre national du livre, ouvre ses portes du 14 au 21 janvier pour les Nuits de la lecture, manifestation nationale autour de la lecture et du plaisir de lire, qui sera cette année, sur le thème de la peur. À ce titre, l'équipe de la Médiathèque propose une programmation riche et étendue, au gré de lectures, histoires, atelier, spectacle, concert et visite du musée numérique. Avec comme temps fort final, une lecture publique autour du thème de la peur, donnée par les bibliothécaires et Isabelle Hurtin, actrice, metteuse en scène, distinguée par un parcours à l'école de « L'Ouvroir » Théâtre national de Chaillot (Antoine Vitez) et du Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique. Alors, surtout, ne craignez rien et rejoignez-nous lors de ces animations !

Du 14 au 21 janvier à la Médiathèque

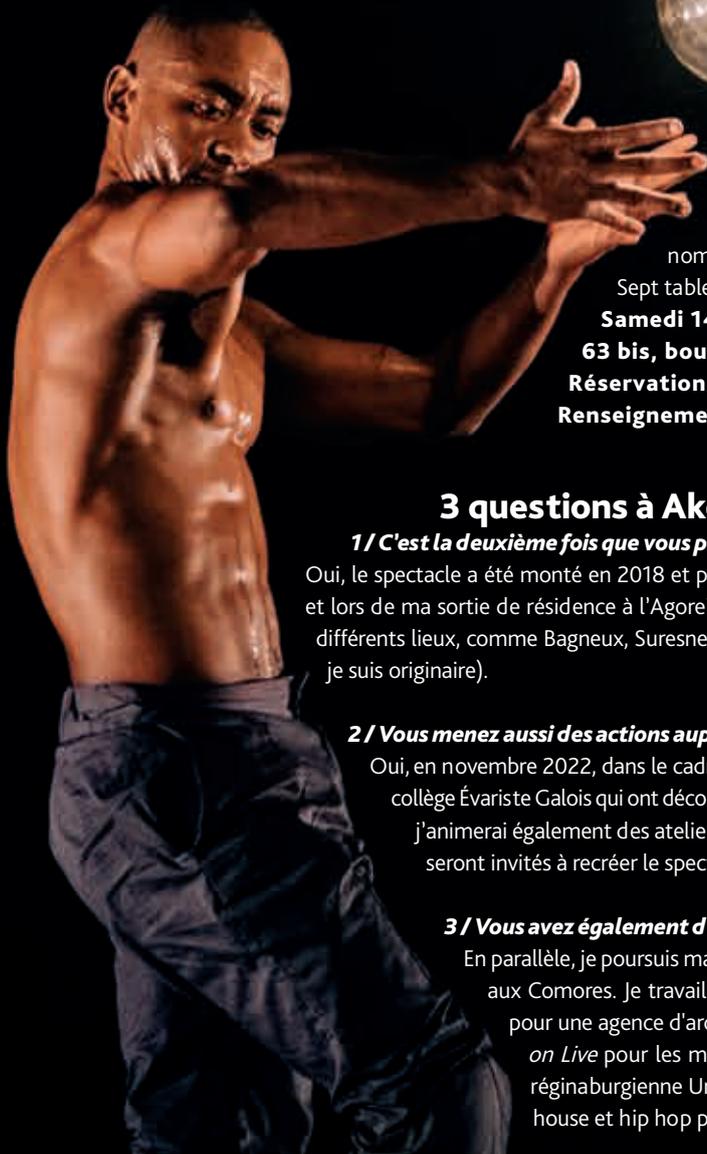
Entrée libre ou sur inscription - Tous publics

Programmation complète dans l'agenda central du magazine, sur le site de la Ville (www.bourg-la-reine.fr) et de la Médiathèque : www.mediabl.net

Renseignements auprès de la Médiathèque : 01 79 71 43 60

LE WEEK-END DES DANSES URBAINES

Dans le cadre de sa saison culturelle, la Ville vous invite à participer à deux temps forts qui vous feront (re)découvrir la danse urbaine sous toutes ses formes : le spectacle *Jusqu'à L*, le 14 janvier, puis la projection du documentaire « Les Indes Galantes », le 15 janvier.



SPECTACLE *JUSQU'À L* (50 MIN)

Par Clotilde Tranchard

Avec Akeem H.Ibrahim, alias Washko

Il a collaboré avec Usher, Abd Al Malik, les Black Eyed Peas, Saïan Supa Crew... Le danseur et chorégraphe réginauburgien, Akeem H.Ibrahim, alias Washko, présentera

Jusqu'à L : un spectacle écrit pour deux, mêlant danse et recherche expérimentale sur le corps par le biais d'un duo pour un danseur et la lumière. Deux composantes totalement différentes deviennent tour à tour protagonistes de cette histoire. L'une est un corps humain nommé : le danseur, et l'autre est un corps lumineux nommé : la lumière.

Sept tableaux se succèdent et architecturent l'histoire de la lumière.

Samedi 14 janvier à 20h à l'Agoreine

63 bis, boulevard du Maréchal Joffre

Réservation sur sortir.bourg-la-reine.fr

Renseignements auprès du service Événementiel : 01 79 71 40 90

3 questions à Akeem

1 / C'est la deuxième fois que vous présentez votre spectacle *Jusqu'à L* ?

Oui, le spectacle a été monté en 2018 et présenté une première fois à Bourg-la-Reine dans les écoles de la ville et lors de ma sortie de résidence à l'Agoreine. Depuis, il s'est enrichi au gré de mes résidences artistiques dans différents lieux, comme Bagneux, Suresnes, Nanterre, Paris, mais aussi l'île de la Réunion et les Comores (dont je suis originaire).

2 / Vous menez aussi des actions auprès des jeunes autour de votre spectacle ?

Oui, en novembre 2022, dans le cadre de ma sortie de résidence à l'Agoreine, j'ai rencontré des élèves du collège Évariste Galois qui ont découvert les coulisses de mon spectacle. Tout au long de la saison culturelle, j'animerai également des ateliers à destination des jeunes (collège Évariste Galois, Bas-Coquarts) qui seront invités à recréer le spectacle à leur façon (à travers leurs corps, leurs mots, leurs dessins...).

3 / Vous avez également d'autres activités à votre actif ?

En parallèle, je poursuis ma tournée avec Abd Al Malik et l'animation d'ateliers auprès des jeunes aux Comores. Je travaille également sur plusieurs projets comme la création d'un spectacle pour une agence d'architecture qui travaille pour la ville de Rosny ou encore le *7 to Smoke on Live* pour les moins de 18 ans qui se déroulera à Pantin. Sans oublier l'association réginauburgienne Uni'Son que je préside et qui propose des cours et des stages de danse house et hip hop pour les enfants et les adultes (www.uni-son.org).



DOCUMENTAIRE « LES INDES GALANTES »

EN PARTENARIAT AVEC LES GÉMEUX DANS LE CADRE DU CINÉ-CLASSIC
SUR LE THÈME « DANSES URBAINES À L'OPÉRA »

PAR PHILIPPE BÉZIAT

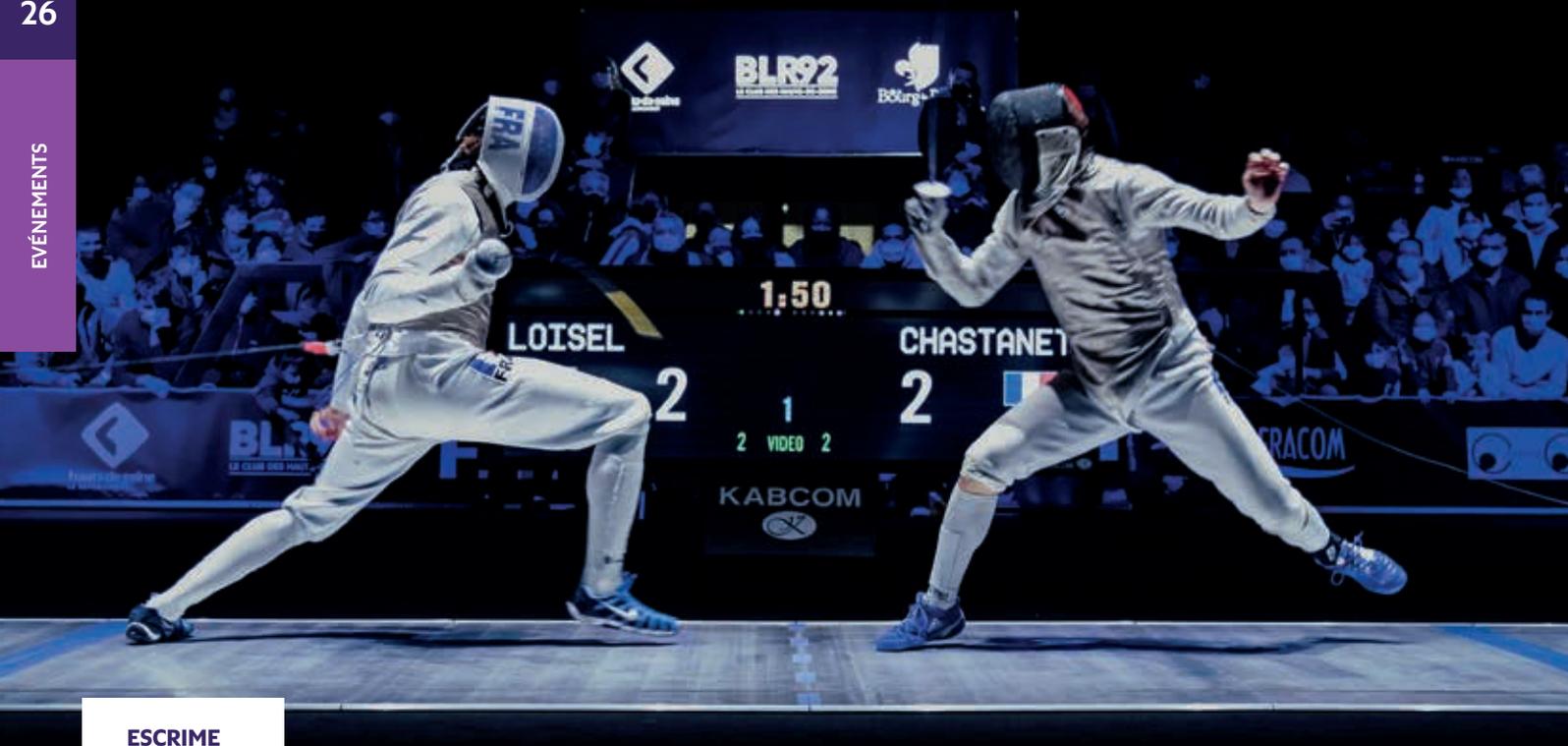
AVEC CLÉMENT COGITORE ET BINTOU DEMBELE

C'est une première pour 30 danseurs de hip-hop, krump, break, voguing... Une première pour le metteur en scène Clément Cogitore et pour la chorégraphe Bintou Dembélé. Et une première pour l'Opéra de Paris. En faisant dialoguer danse urbaine et chant lyrique, ils réinventent ensemble le chef-d'œuvre baroque de Jean-Philippe Rameau, *Les Indes Galantes*. Des répétitions aux représentations publiques, c'est une aventure humaine et une rencontre aux enjeux politiques que nous suivons : une nouvelle génération d'artistes peut-elle aujourd'hui prendre la Bastille ?

La projection sera suivie d'un moment d'échange avec NADEEYA, danseuse et chorégraphe internationale, figurant dans le documentaire.

Dimanche 15 janvier à 16h au Conservatoire - 11/13, boulevard Carnot

Réservation sur sortir.bourg-la-reine.fr - Renseignements auprès du service Événementiel : 01 79 71 40 90



ESCRIME

CHALLENGE INTERNATIONAL DES HAUTS-DE-SEINE

BLR92, le club de fleuret soutenu par le Département des Hauts-de-Seine, vous donne rendez-vous les 28 et 29 janvier pour la 6^e édition du Challenge International des Hauts-de-Seine.

L'année 2023 marque le début de la course aux qualifications pour Paris 2024, le Challenge International des Hauts-de-Seine, bâti sur le format des épreuves de coupe du Monde, est une date importante dans le calendrier fédéral. Nous aurons le plaisir d'accueillir et de célébrer Ysaora Thibus (BLR92) et Enzo Lefort (Melun Val de Seine), champion du monde individuel l'été dernier. « Avec le soutien du Département, de la Ville, de nos partenaires privés et l'engagement de nos bénévoles, nous aurons le plaisir de vous proposer un des plus beaux événements de l'année avec les plus grands champions de l'escrime mondiale », assure Julien Blanchet, président du club.

PARIS 2024 EN LIGNE DE MIRE

Les meilleurs compétiteurs français et étrangers dont Cheung Kalong (Hong-Kong), champion olympique à Tokyo et Leonie Ebert (Allemagne/BLR 92), championne d'Europe 2022, viendront s'affronter pour inscrire leur

nom au palmarès et succéder à Pierre Loisel (France/OGC Nice) et Alice Recher (France/BLR 92).

Les premiers assauts débiteront le samedi à 13h et les finales sont prévues à 15h30 le dimanche. Ysaora Thibus et Rafaël Savin emmèneront la délégation des tireurs de BLR92, avec un seul objectif la victoire. Tous nos champions comptent sur votre présence et vos encouragements afin de les aider à remporter la victoire à la maison.

Samedi 28 janvier à partir de 13h, et dimanche 29 janvier à partir de 8h

Finales à 15h30

Au Complexe sportif des Bas-Coquarts

8, avenue de Montrouge

Entrée libre

Pour suivre BLR92 sur les réseaux sociaux :

BLR92escrime

« PEE BEE » : UN ORCHESTRE DÉTONNANT !



Après « Dolce Vita », hommage à ses cousins transalpins, le Pee Bee, orchestre de 12 musiciens, se tourne vers ses frangins d'outre-manche où cohabitent protestants et punks, cuisine indienne et gigot à la menthe, Thatcher et Labour party, whisky et cranberries... Sans oublier la musique qui a envahi le monde entier : les Beatles, les Stones ou Genesis... Un cocktail détonnant ! Venez (re)découvrir le répertoire constitué principalement de compositions originales inspirées par l'histoire, la culture et la richesse musicale de l'Angleterre, sans écarter aucun style ni époque. On réserve aussi une place pour l'hymne national et pour quelques « tubes » revisités à la sauce « Pee Bee ».

Samedi 11 février à 20h à l'Agoreine - 63 bis, boulevard du Maréchal-Joffre

Réservation sur sortir.bourg-la-reine.fr

Renseignements auprès du Service Événementiel : 01 79 71 40 90

FESTIVAL SOCIÉTÉS EN TRANSITION(S)

ENSEMBLE, CHANGEONS L'AVENIR !

L'année écoulée, avec ses manifestations climatiques extrêmes et la crise énergétique actuelle, conduit les citoyens à se mobiliser pour une transition écologique rapide. Elle est urgente, nous le savons tous maintenant... La 7^e édition du Festival Sociétés en transition(s) organisée par SBourg-la-Reine et Sceaux vous proposera du 1^{er} au 5 février un aperçu des réflexions et des démarches engagées par certains pour parvenir à une société durable. Au programme, 6 films, 4 tables rondes et des animations dont une balade à vélo autour des lieux de la transition existants déjà dans nos deux villes.



SAMEDI 4 FÉVRIER

> À 14H30 : LA COUR DES MIRACLES (EN AVANT-PREMIÈRE)

Comédie française de Carine May et Hakim Zouhani (1h34)

> À 16H15 - 17H45 : TABLE RONDE « TRANSITION, LA PÉDAGOGIE AUSSI »

Cap sur des façons d'apprendre à valoriser la transition écologique pour sensibiliser jeunes et moins jeunes.

> À 18H : LA BELLE VILLE

DOCUMENTAIRE FRANÇAIS DE MANON TURINA ET FRANÇOIS MARQUES (1H25).

Programme détaillé et tarifs des films :

> www.bourg-la-reine.fr - Ville durable et numérique : 01 79 71 43 20

> www.sceaux.fr - 01 41 13 33 00

À L'AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE DE BOURG-LA-REINE

11/13, BOULEVARD CARNOT

ENTRÉE LIBRE

SAMEDI 4 FÉVRIER

> À 20H30 : RUPTURES

Documentaire français d'Arthur Gosset (1h15)

Des étudiants diplômés de grandes écoles font un choix radical : renoncer à l'avenir qu'on leur promet pour une vie plus compatible avec les enjeux environnementaux et sociétaux de notre époque.

> À 22H : TABLE RONDE :

« CHANGER DE VIE : TOUS CONCERNÉS ! »

À petite ou grande échelle, nous pouvons tous modifier nos modes de vie pour sauver la Planète. Gros plan sur des exemples éclairants.

AU CINÉMA TRIANON DE SCEAUX

3 BIS, RUE MARGUERITE RENAUDIN

FILMS PAYANTS

MERCREDI 1^{ER} FÉVRIER

> À 14H : LE SECRET DES PERLIMS

Film d'animation brésilien de Alê Abreu (1h16). Dès 6 ans.

VENREDI 3 FÉVRIER

> À 14H30 : MISSION RÉGÉNÉRATION (KISS THE GROUND)

Documentaire américain de Joshua Tickell, Rebecca Harrell Tickell (1h25 - VO)

> À 16H : TABLE RONDE : « 2033 : COMMENT (RÉ) CONCILIER MODÈLES ÉCONOMIQUES ET TRANSITION ÉCOLOGIQUE ? »

Les étudiants de l'IUT de Sceaux vous invitent à vous projeter dans dix ans et à vous interroger sur l'évolution de la société et son adaptation aux enjeux de préservation de la planète.

> À 20H30 : LOW TECH (EN AVANT-PREMIÈRE)

DOCUMENTAIRE FRANÇAIS D'ADRIEN BELLAY.

> À 22H10 : TABLE RONDE : « SIMPLE COMME DES LOW TECHS »

Débattez avec des experts autour de solutions écologiques locales, simples et sobres qui répondent aux enjeux de durabilité et de résilience collectives.

LES AUTRES TEMPS FORTS

> MERCREDI 2 FÉVRIER À 15H

Pour les 4-7 ans

À la bibliothèque de Sceaux - 7 rue Honoré de Balzac

> SAMEDI 4 FÉVRIER À 18H

GLOBAL DRINKS, LE GOÛT DES EAUX - PCHIIITTT ! LA PÉTILLANTE HISTOIRE DES SODAS (2010 – 52 MIN)

Une enquête pétillante et scientifique sur ces bouteilles et canettes colorées de soda qui ont envahi le monde.

Pour adolescents et adultes (entrée libre).

Avec le concours du Conseil Départemental des Hauts-de-Seine.

À la Médiathèque de Bourg-la-Reine - 2/4, rue Le Bouvier

> DIMANCHE 5 FÉVRIER À 14H45

BALADE URBAINE AUTOUR DES LIEUX DE LA TRANSITION

Balade à vélo, de Sceaux à Bourg-la-Reine, avec des haltes dans des espaces promouvant des modes de vie respectueux de notre environnement (balade également accessible à pied).

Et pour prolonger le Festival, deux conférences vous seront proposées les 11 février ("De l'eau, des glaces, des océans et des hommes") et 14 février ("2021-2030, une décennie pour restaurer la nature").
À retrouver dans le magazine de février.

Meilleurs Voeux 2023 !

Votre projet immobilier mérite toute mon attention.
Contactez-moi !

Estimateur OFFERTE

Expertise Engagée Attentionnée Connectée

optimhome
immobilier



Laura CUPSA
Consultante en Immobilier

06 16 61 19 44
laura.cupsa@optimhome.com
www.cupsa.optimhome.com
@laura_cupsa_immobilier

CENTRE DE BIEN-ÊTRE ET DE BEAUTÉ

Soins **Minceur** Soins **Visage**
Épilations **Massages**
bien être



124 av. du Gal Leclerc
92340 Bourg-la-Reine
Tél : **01 55 52 09 54**
contact@spadessens.fr
www.spadessens.fr

THALGO HighTech Spa



Faites le plein de produits frais et de qualité

market vous souhaite une belle année 2023 !

50-56 BOULEVARD MARECHAL JOFFRE • 92340 BOURG-LA-REINE • 01 46 65 56 46
DU LUNDI AU SAMEDI DE 8H30 À 21H ET LE DIMANCHE DE 9H À 12H30

drive Uber Eats



Entreprise **MERIBAT**
Rénovation tout corps d'état

ÉLECTRICITÉ PEINTURE
PLOMBERIE ISOLATION

Devis gratuit + Projets 3D
Techniciens qualifiés
Assurance décennale

AGENCE BOURG-LA-REINE
31, rue Jean Mermoz

01 45 47 10 36
www.meribat-renovation.fr

FENÊTRES VOILETS PORTES PORTAILS

PRO-TECH FERMETURE®

- Installateur expert
- Direct usine

Profitez du dispositif **MaPrimeRénov'**
(aide à la rénovation énergétique)

FABRICATION FRANÇAISE

Expert rénovation **K-LINE**

20 ANS PRODUIT K-LINE

ASO ASSOCIATION FRANÇAISE DES SOCIÉTÉS D'ÉLECTRICIENS

Devis gratuit en 48h : **01 69 53 19 70**
4 agences pour vous servir en Île-de-France

122 av. Henri Barbusse - 94240 L'Hay-les-Roses
91 : Villebon | 78 : St Rémy-Lès-Chevreuse | Paris 15'

VOS NOUVEAUX COMMERÇANTS DU MARCHÉ



LE PARADIS DU BIO

Un nouveau primeur d'agriculture biologique a pris ses quartiers sur le marché de Bourg-la-Reine. Raphaël et Ilyass, vous proposent des fruits et légumes d'une qualité irréprochable et sélectionné avec soins, au meilleur tarif. Leur engagement numéro 1 : faire travailler les producteurs français dans le respect des saisons. Retrouvez les tous les mercredis et samedis sur le marché. A noter : ils offrent un aromate à chaque client.



BOULANGER

Commerçant depuis 8 ans sur les marchés, Nicolas, il y a 6 ans, de se lancer à son compte et pour évoluer dans l'affaire familiale. Boulanger de formation, c'est depuis novembre 2022 que Nicolas a installé son stand de boulangerie-pâtisserie 100% artisanal sur le marché de Bourg-la-Reine. Pains spéciaux, pains traditionnels, viennoiserie et plus encore vous sont proposés. N'hésitez pas à lui rendre visite les mercredis et samedis dans le bas du marché.

APPEL À CANDIDATURE

La Ville, en lien avec la SEM Sceaux-Bourg-la-Reine Habitat, lance un appel à candidature pour un local commercial situé au 1, rue des Blagis.

Pour plus d'informations, contactez le service Développement économique :
vincent.rouzaud@bourg-la-reine.fr - 01 79 71 43 24

COACH EN DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

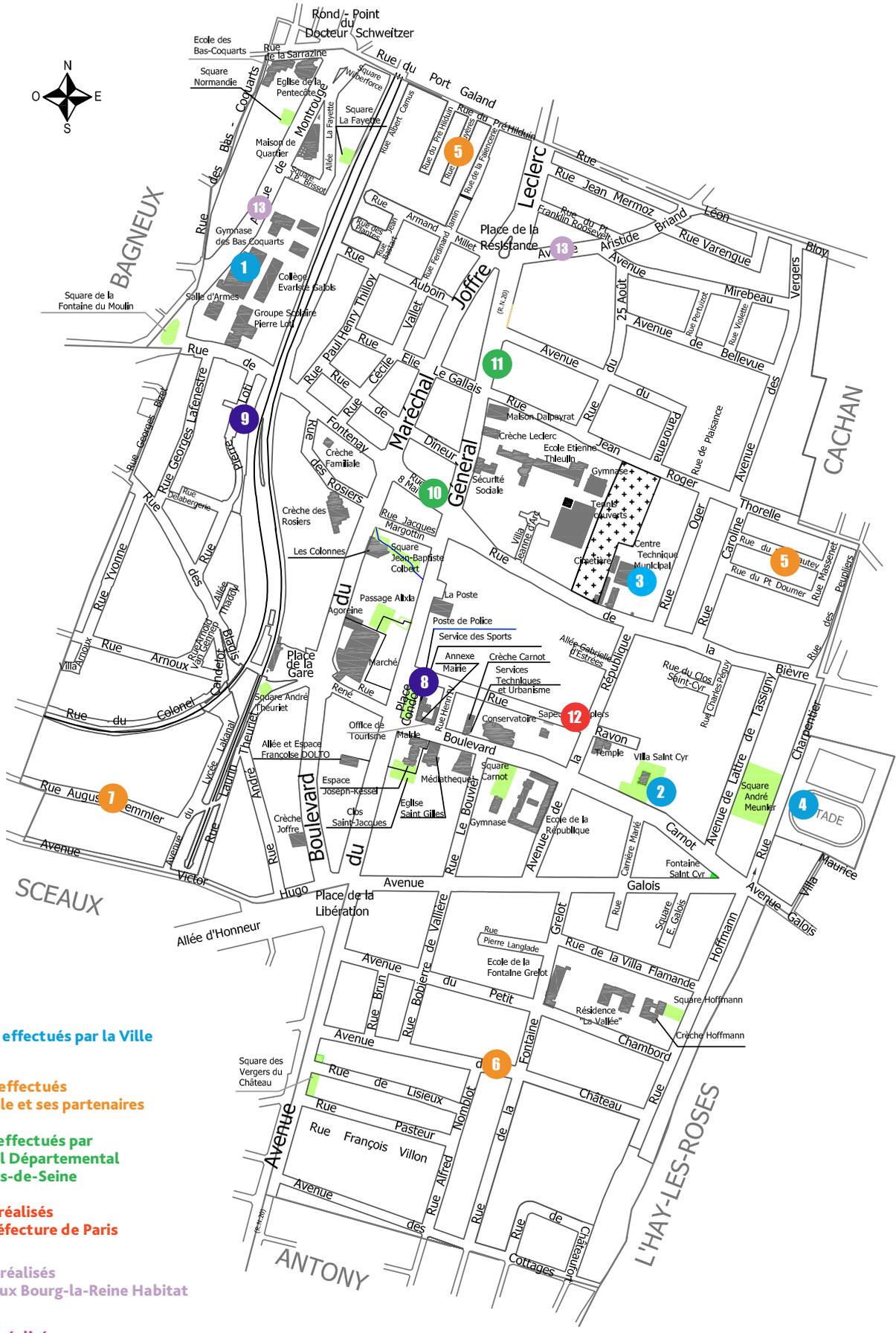


Coach en développement personnel diplômée depuis avril 2022, Sophie M accompagne toute personne ayant un désir de changement de vie personnelle ou professionnelle, ou en quête de sens. Elle est également spécialisée en coaching parental et pour adolescent et jeune adulte (accompagnement sur le manque de confiance en soi, baisse de motivation, stress, difficultés relationnelles, et coaching scolaire).

Sophie M vous reçoit tous les jours de la semaine sur rendez-vous à son domicile (45, boulevard du Marechal Joffre à Bourg-la-Reine) ou en plein air au Parc de Sceaux avec des séances de coaching en mouvement.

Sophie M : 06 28 60 69 37
www.coach-sophiem.fr

CES TRAVAUX QUI AMÉLIORENT NOTRE QUOTIDIEN



-  **Travaux effectués par la Ville**
-  **Travaux effectués par la Ville et ses partenaires**
-  **Travaux effectués par le Conseil Départemental des Hauts-de-Seine**
-  **Travaux réalisés par la Préfecture de Paris**
-  **Travaux réalisés par Sceaux Bourg-la-Reine Habitat**
-  **Travaux réalisés par Hauts-de-Seine Habitat**



La Villa Saint-Cyr en rénovation

- 1 Complexe sportif des Bas-Coquarts** : travaux du nouveau complexe sportif de haut-niveau aux Bas-Coquarts jusqu'en septembre 2023. Les travaux de VRD (Voirie, Réseaux Divers), des fondations, de superstructure et de charpente de la moitié du nouveau bâtiment sont terminés. Les travaux de la deuxième moitié ainsi que la réhabilitation des locaux existants (musculature et danse) ont démarré mi-décembre.
- 2 Villa Saint-Cyr** : travaux de rénovation intérieure, rénovation énergétique, et mise en accessibilité du bâtiment jusqu'en avril-mai 2023.
- 3 Centre Technique Municipal (CTM)** : travaux de réaménagement réalisés conjointement par les agents du CTM et des entreprises extérieures terminés. Cet aménagement accueillera début 2023 les équipes de nettoyage des voiries communales actuellement hébergées dans des locaux de la rue Thorelle. Ce déménagement permettra de libérer les parcelles pour la construction de l'Écoquartier Faïencerie dès 2024.
- 4 Stade Municipal** : les travaux de rafraîchissement de l'ancien appartement du gardien sont terminés et permettront l'accueil d'une famille en logement d'urgence.
- 5 Enfouissement des réseaux aériens et réhabilitation du réseau d'éclairage public** :
 - Villa Jeanne d'Arc : terminé
 - Rue des Bruyères : en cours.
- 6 Avenue du Château** : travaux d'aménagement paysager des trottoirs et de la chaussée. Les travaux ont démarré début juillet par la partie à l'est de la rue de la Fontaine Grelot et devraient se terminer en mars 2023.
- 7 Rue Auguste Demmler** : travaux préliminaires au projet de requalification de la voirie : le premier chantier procédera dès le mois de janvier au rabotage de l'enrobé afin de désamianter la chaussée et permettre les interventions concessionnaires tout au long de l'année 2023 : Véolia pour le réseau d'adduction d'eau, Sipperec pour les enfouissements des réseaux aériens électricité, télécom et éclairage public, et enfin, le territoire Vallée Sud - Grand Paris pour la rénovation du réseau d'assainissement.
- 8 Rue Ravon** : renouvellement du réseau d'eau potable entre la contre-allée Condorcet et la rue Henri IV. Les travaux se sont achevés en décembre 2022.
- 9 Rue Pierre Loti** : les travaux de réhabilitation du réseau d'assainissement de la rue Pierre Loti démarreront mi-janvier et se termineront début mai 2023.
- 10 Rue du 8 mai 1945 / rue de la Bièvre** : travaux d'aménagement jusqu'au 1er trimestre 2023. Les travaux sont terminés sur la rue du 8 mai 1945. Les plantations d'arbres seront réalisées en début d'année 2023.
- 11 Avenue du Général Leclerc (entre Place de la Résistance et rue du 8 mai 1945)** : travaux de réhabilitation du réseau d'assainissement sans ouverture sur le domaine public jusqu'à février 2023.
- 12 Rue Ravon (casernes des pompiers)** : démolition du bâtiment existant terminée. Les travaux sont en cours et devraient s'achever au 1er semestre 2023.
- 13 13/17 bis, avenue de Montrouge et 11 avenue Aristide Briand** : installation de PAVE (points d'apport volontaire) pour une mise en service fin janvier 2023.

Espaces verts : focus sur quelques réalisations

> À travers la ville :

en décembre, le service Espaces verts s'est attelé à installer les décorations de Noël (place Condorcet, devant le magasin La Vie Claire, place de la gare, etc.)

> Avenue de Montrouge :

installation de pots, de ganivelles et de plantations.

PÉTITION : LE MÉTRO 4 À BOURG-LA-REINE

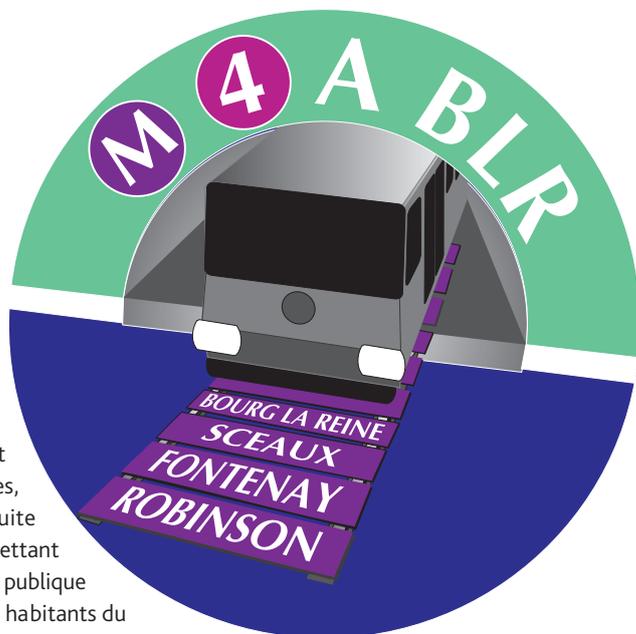
Depuis l'origine, l'association M4 à BLR soutient l'arrivée de la ligne 4 du métro à Bourg-la-Reine, depuis l'actuelle gare « Lucie Aubrac » à Bagneux, afin de désengorger le RER B et apporter un moyen de transport complémentaire nous reliant à Paris, dont 3 gares (Gare Montparnasse, Gare du Nord et Gare de l'Est).

L'année dernière, le collectif a lancé une pétition en ligne qui a recueilli plusieurs centaines de soutiens. Cette année, une avancée majeure s'est concrétisée puisque la Métropole du Grand Paris a voté le projet de Schéma de Cohérence Territoriale (SCOT) qui prévoit, entre autres, de prolonger la ligne 4 du métro jusqu'à Bourg-la-Reine pour ensuite rejoindre la future ligne de tramway T10 à Châtenay-Malabry, permettant ainsi une correspondance vers le sud du 92. Dans ce cadre, une enquête publique a été ouverte jusqu'au 5 novembre 2022 afin de recueillir les avis des habitants du territoire de la Métropole du Grand Paris (131 communes) sur tous les projets soumis.

Aujourd'hui, la pétition en ligne reste l'outil majeur pour faire connaître aux autorités la mobilisation pour le prolongement de la ligne 4 du métro en passant par Bourg-la-Reine. Sans votre soutien massif, ce projet risque de nous échapper ! Aussi, le collectif M4 à BLR compte sur vous pour signer la pétition

Pour signer la pétition en ligne : RDV sur le www.change.org (taper « Le métro à Bourg-la-Reine » dans la barre de recherche)

Ou écrivez à l'adresse mail : projetm4.blr@gmail.com, en laissant vos coordonnées (nom, prénom, commune).



LAFORÊT

TRÈS BELLE ANNÉE
2023

ENGAGEMENT, CONVIVIALITÉ, EFFICACITÉ

81 boulevard du Maréchal Joffre
92340 Bourg-la-Reine
01 41 13 98 00

SERVICES EXCLUSIFS LAFORÊT

- PHOTO PRO
- VISIO VISIT
- PLAN 3D
- SIGNATURE ÉLECTRONIQUE

GÉNÉRALE DES SERVICES

S'accorder du temps pour vivre

50 ans d'expérience

VOTRE AGENCE

28 rue de Fontenay
BOURG-LA-REINE

01.45.46.98.06
www.generaledesservices.com

- MÉTHODE DÉPLAÇABLE
- GARDE D'ÉQUIPEMENTS
- LABORATOIRE
- VENTE/LOC

LEROY
medical

ORTHOPÉDIE DE SÉRIE & SUR MESURE

PARTENAIRE
HARTMANN

VENTE - LOCATION
DE MATÉRIEL MÉDICAL & ORTHOPÉDIE

01 46 83 03 78

78 AV. DU GÉNÉRAL LECLERC • 92340 BOURG-LA-REINE
contactblr@leroy-medical.fr

59 AV. LARROUMES • 94240 L'HAY-LES-ROSES
contact@leroy-medical.fr

www.leroy-medical.fr

AMITIÉ INTERNATIONALE

BOURG-LA-REINE ET DAMOUR, VILLES AMIES

Bourg-la-Reine a établi des liens d'amitié forts avec la ville de Damour au Liban depuis déjà plusieurs années, et cette proximité a permis de faciliter des actions entre les deux villes. C'est dans ce cadre et en réponse à l'invitation des autorités locales, qu'une délégation officielle de la Ville de Bourg-la-Reine, composée de Monsieur le Maire, Joseph El Gharib, Maire adjoint aux Finances, Mariam Danwily, Conseillère municipale déléguée à la jeunesse, et d'Irena Clisson Rusek, Conseillère municipale en charge des jumelages, s'est rendue sur place lors d'une visite de trois jours.



Les nombreuses rencontres avec les associations locales, la maison de la culture, les écoles et l'université de Damour, mais aussi avec les représentants des jeunes et des scouts, ont témoigné une fois de plus de la singularité des très fortes attaches à la culture française, et une formidable volonté de bâtir des projets d'échanges culturels. Cette visite a été marquée par une générosité des échanges et un rappel de la résilience du peuple libanais face aux événements récents.

Le 22 octobre dernier, lors d'une cérémonie éofficielle de déclaration d'intention de partenariat, en présence de Charles Ghafari, Président de la municipalité de Damour et de personnalités locales de haut rang, un échange de lettres d'intention entre les deux maires a symbolisé la volonté des deux villes de continuer à tisser les liens d'amitié qui les unissent. Prochaine étape : le 11 janvier 2023, Bourg-la-Reine recevra une délégation officielle de Damour pour la signature d'une charte d'amitié entre les deux villes en présence de Son Excellence, M. Rami Adwan, Ambassadeur du Liban à Paris.



Nos amis polonais lors de leur visite à Bourg la Reine en 2021

DES FAMILLES D'ACCUEIL POUR NOS AMIS POLONAIS

L'ARAI organise l'accueil de nos amis de la ville jumelle de Sulejowek en Pologne, qui sont enchantés de venir nous rencontrer à Bourg-la-Reine du samedi 11 février au jeudi 16 février prochain. L'association serait heureuse d'accueillir des volontaires pour participer à l'accueil des familles (hébergement et accompagnement lors des visites organisées à Paris). Le groupe comptera environ 15 personnes. Ce sera aussi l'occasion de vous faire connaître les animations proposées par l'ARAI.

Si vous êtes intéressés, vous pouvez contacter l'ARAI par mail à l'adresse arai.blr92@gmail.com

Vous pouvez aussi découvrir ses activités en consultant son site web : <https://arai-blr.fr/>

LA MAGIE DE NOËL OPÈRE-T-ELLE TOUJOURS ?

Pour le prouver l'Association d'Échanges avec la Pologne IDJV vous invite à une soirée amicale et musicale « Un Noël Polonais, d'ici et d'ailleurs », le samedi 14 janvier à 18h30 aux Colonnes. Une soirée organisée avec la participation de la CHAM de 6ème d'Evariste Galois de Bourg-la-Reine, de la Chorale polonaise Piast-Paris, et de Daniel Msika, pianiste réginauburgien, et avec le soutien financier provenant du fonds de l'Ambassade de Pologne à Paris pour la collaboration avec les communautés polonaises en France, et avec le soutien de la Ville et des commerçants de Bourg-la-Reine. La soirée se terminera par un Verre de l'amitié. Venez très nombreux !

Samedi 14 janvier à 18h30 aux Colonnes

51, boulevard du Maréchal Joffre

Entrée libre

Renseignements : 06 19 05 16 26



RETOUR SUR LE FORUM DES DROITS DE L'HOMME

Plusieurs centaines de personnes ont participé au Forum des Droits de l'Homme qui s'est tenu à Bourg-la-Reine, Antony, Fontenay-aux-Roses, l'Hay-les-Roses et Sceaux du 29 novembre au 10 décembre dernier. Au-delà des 4 conférences organisées à Bourg-la-Reine, dont deux à l'Espace Joséphine Baker avec l'aide du CAEL, soulignons la participation de nombreux jeunes qui ont travaillé bien en amont : et le résultat était là ! De belles plaidoiries écrites par les jeunes du collège Évariste Galois, des films, textes et dessins préparés par le

Service d'Accueil Familial de Paris, des textes préparés par les Jeunes Citoyens, et enfin, des témoignages recueillis auprès de migrants aidés par l'association BLR Dynamique et Solidaire qui ont fait l'objet de saynètes jouées par la Compagnie théâtrale La Mouette en intégrant les migrants. Pour finir, une grande journée a animé la ville : une marche des droits, conduite par la Batucada Art'pège de Bagneux et suivie par les enfants de l'Accompagnement Scolaire et Culturel qui ont pu profiter des contes au Service d'Accueil Familial et d'un atelier dessin sur les Droits. Sans oublier le « café des droits » qui s'est tenu sur le marché de Noël de l'Office de tourisme, une animation musicale par cinq élèves de l'Institut Notre-Dame, sept tables rondes, ainsi que des jeux et quizz proposés par les Jeunes Citoyens. La journée s'est clôturée sur un concert du chœur « Arti>Show » de l'Hay-les-Roses et Luna Scarlett, chanteuse de Bourg-la-Reine.

Pour se rappeler du programme complet : <https://ads-blr.fr/forum-des-droits-de-lhomme/> et pour l'ensemble des articles liés au forum <https://ads-blr.fr/sujet/forum-des-droits-de-lhomme/>

PLACE AU FESTIVAL DE L'HUMOUR !



SAMEDI 21 JANVIER À 20H30

Compagnie du sans souci - Carnet de notes

De la primaire au bac, du 20^e siècle à nos jours, en passant par la cantine et la cour de récré, ils nous transmettent leurs souvenirs, leur vécu. Des filles et des garçons, des voix et des notes pour raconter l'histoire de tout le monde, l'histoire de ces journées sur les bancs de l'école, à suivre à la lettre et à la ligne, le professeur et la maîtresse. Simples, parfois décalés, sept comédiens-chanteurs revisitent la variété française avec humour, élégance et folie.

DIMANCHE 22 JANVIER À 16H

Deux rien

Tout public à partir de 5 ans

Clément Belhache et Caroline Maydat mettent en scène deux clochards tendres, burlesques, irrésistibles. Avec ce spectacle burlesque et muet (mais pas silencieux !), Deux Rien est un petit bijou de théâtre dansé. Les deux comédiens, Charlots des temps modernes nous offrent un très beau moment de poésie. Entre danse et clowneries, le duo fait passer les spectateurs du rire aux larmes sans prononcer le moindre mot. C'est très drôle très tendre, habité de jolies interactions avec le public et c'est beau, simplement. Comme un spectacle qui s'adresserait aux enfants et ferait rêver les adultes.



LUNDI 23 JANVIER À 20H30

VERINO

Suite à l'annulation de Lola Dubini, le CAEL a le plaisir d'accueillir une nouvelle fois, Vérino. Troisième spectacle, changement de calibre, Vérino s'attaque à des sujets globaux, mondiaux et même spatiaux pour faire le point sur ses contradictions et les nôtres. Si Socrate et Coluche avaient eu un enfant, Focus, ça serait son cadeau de naissance. Parce que Je sais que je ne sais rien, ça donne le vertige et c'est marrant.

« Cet homme est un prodige. L'humoriste emblématique de sa génération. » L'OBS





MARDI 24 JANVIER À 20H30

André Manoukian - Les notes qui s'aiment

Pygmalion et musicien hyper sensible, André Manoukian est avant tout un pianiste de jazz ouvert aux influences. Longtemps, il n'a entendu dans la mélancolie que complainte et pathos. Il lui fallait gratter le vernis pour voir les éclats d'âme de ce mode typique, à la fois majeur et mineur, qui irrigue tout le chant du terroir arménien.

Retrouver le en solo, 4tet, duo, 7tet ... Dévoilant les secrets des grands compositeurs ou vous embarquant vers le Levant de ses ancêtres...



JEUDI 26 JANVIER À 20H30

Fred Blin - A-t-on toujours raison ? Which witch are you ?

Comme ça fait du bien de pleurer de rire ! Préparez vos mouchoirs, vous en aurez besoin. Pour un premier seul en scène, Fred Blin, signe une œuvre décalée, burlesque, folle et poétique. Passés par les prestigieuses écoles de cirque Fratellini et du théâtre du Samovar, membre émérite du groupe des Chiche Capon, cet artiste possède tous les atouts et les talents des grands clowns .

« Il y a un côté shakespearien dans ce personnage clownesque. Ce Pierrot lunaire moderne joue le vide et le ratage avec une dextérité impressionnante. » L'œil d'Olivier



VENDREDI 27 JANVIER À 20H30

Marc Fraize - Madame Fraize

Après vingt ans à traîner son polo rouge, son pantalon trop court, Monsieur Fraize endosse un tout nouveau costume : la robe verte et fendue et les gants roses de Madame Fraize. Dans ce spectacle totalement inracontable, tout en subtilité et encore une fois méchamment drôle, Marc Fraize nous parle comme personne d'amour, de manque et de cette aventure incroyable qu'est le quotidien d'un couple après vingt ans de vie commune.

« Avec espièglerie, jouant constamment entre le masculin et le féminin, et tout en injectant une bonne dose de tendresse, le clown le plus culotté de l'humour français nous régale de son potentiel comique hors norme. Un spectacle aussi beau et sensible qu'il est absurde et totalement fou. À voir d'urgence. » Télérama

SAMEDI 28 JANVIER À 20H30

Les Wiggles - Les Wiggles se mettent en quatre

Les Wiggles, vous les connaissez ou vous les connaissez sans le savoir. Si vous ne les avez jamais vus, vous pouvez croire qu'il suffit de les entendre. Ils chantent de partout et sur tout ce qui bouge. Des chansons d'humour à l'eau de rose, des tranches de quête absolue, des coups de gueule, tout est permis. Ils racontent le monde comme ils le voient. Ils le montrent. Venir voir sa vie de leur point de vue, ça fait rire... ou grincer des dents... ou pleurer. Quoiqu'il arrive ça force à écouter.



Festival de l'HUMOUR 2023

Du 21 au 28 janvier

À l'Agoreine - 63 bis, boulevard du Maréchal Joffre

Tarifs et réservations auprès du CAEL

01 46 63 76 96 – reservations@caelmjc.com

LE COUP D'ŒIL DE L'ASBR SUR...

L'ASBR JUDO ET HÉLIOS LATCHOUMAYA, RÉGINABURGIEN AUX MULTIPLES EXPLOITS

Hélios Latchoumaya est né à Tarbes, le 4 juin 2000. Il découvre le judo à 7 ans et intègre l'INSEP en 2018. Il est judoka de l'équipe de France para-judo en catégorie J2 des moins de 90 kg. En 2019, il rejoint le club de l'ASBR Judo. Depuis, il a été médaillé en bronze aux Jeux Olympiques de Tokyo, médaillé d'or aux championnats d'Europe et champion du monde en 2022. Il nous raconte son parcours au micro de Corentin Gombert.

COMMENT AS-TU DÉCOUVERT LE JUDO ?

Il y avait un club à côté de chez moi, ma mère n'ayant pas le permis, on pouvait y aller à vélo ou à pied. J'étais un enfant hyperactif, cela me canalisait. Ce sport m'a très vite plu, je me suis rendu compte que je pouvais être le meilleur et de tout ce que cette discipline pouvait m'apporter.

PEUX-TU NOUS PARLER DU PARA-JUDO, J2 ?

Le para-judo et le judo « valide » ont pour seule différence la prise de garde. En para-judo, nos mains sont directement posées sur le kimono de l'adversaire. Les *Shidos* « pénalités » tombent un peu moins facilement. Mais le judo reste le même. J2 est la catégorie des malvoyants. Avant, on concourait dans la même catégorie que les aveugles en catégorie B3 (*Blind 3*), maintenant les catégories sont plus équitables. Cette fois-ci je pars avec le statut de favori après avoir été longtemps l'outsider.

DEUX MOIS APRÈS TON TITRE DE CHAMPION D'EUROPE EN ITALIE, TU AS DÉCROCHÉ, LE 9 NOVEMBRE 2022, LE TITRE DE CHAMPION DU MONDE À BAKOU EN AZERBAÏDJE. COMBIEN DE TEMPS AS-TU MIS POUR PRENDRE CONSCIENCE DE TON EXPLOIT ?

Je ne sais pas, parce que les retombées médiatiques des JO ont été très impactantes émotionnellement, comparées à ces championnats où elles ont été bien moindre. Un mois après, j'ai encore du mal à réaliser ! Sportivement, j'ai bien compris que je suis actuellement le meilleur au monde et que ça allait faciliter ma qualification pour les jeux de Paris. Cette fois-ci, je pars avec le statut de favori après avoir été longtemps l'outsider. Je suis déterminé pour ces jeux, je me sentais capable de gagner Tokyo, alors ma détermination est encore plus forte.



QUELLES SONT TES RELATIONS AVEC L'ASBR JUDO ?

J'ai rejoint le club en 2019 en quittant celui d'Orléans, par l'intermédiaire de Cédric Margalejo, mon tuteur pour devenir professeur de judo. Il m'a proposé de rejoindre l'ASBR Judo. Le projet sportif qui me manquait à Orléans était plus développé à Bourg-la-Reine. Aujourd'hui Cédric est mon entraîneur depuis 4 ans, et le suivi quotidien qu'il me donne me permet d'avoir les résultats et les titres que j'ai aujourd'hui.

POUR FINIR, AS-TU UN MESSAGE À PASSER AUX JEUNES RÉGINABURGIENS ?

Faites du sport ! Encore mieux faites du judo ! En profitant des possibilités que vous offre la ville de Bourg-la-Reine. Et j'aime bien dire aux jeunes de se fixer des objectifs et de tout faire pour les réaliser.

L'ASBR et Hélios souhaitent une très bonne année 2023 à tous les Réginauburgiennes et Réginauburgiens.

**MARDI 31 JANVIER****Ciné-conférence ALTAÏR : « La Terre en marche »**

Un film de Sabina et Jérôme Bergami.

6 000 kilomètres à pied le long de deux routes millénaires, La via Egnatia et la route de la Soie : deux ans d'aventure, depuis la maison natale de Marco Polo à Venise jusqu'à la frontière kirghizo-chinoise. De culture en culture, de peuple en peuple, d'homme à homme, nous marchons, la terre des cinq continents accrochée à notre ceinture dans deux bourses en cuir. Dans tous les pays traversés, nous organisons des cérémonies d'échange de la terre : nous offrons la terre du monde aux populations qui, en retour, déposent dans nos bourses la terre de leur pays, de leur histoire. De la chair dans la rencontre. Des racines dans le lien. De la gratuité dans le geste. De la spiritualité sur le chemin. La Terre en Marche, c'est l'initiation au voyage, l'apprentissage des hommes.

Exceptionnellement : deux séances à 14h30 et à 20h

À l'Agoreine - 63 bis, boulevard Joffre

Billets en vente à l'Office de tourisme dans la semaine qui précède la séance ou sur place dans la demi-heure qui précède le spectacle.

DATE À FIXER EN JANVIER**Sortie culturelle : Cézanne peint à l'Atelier des Lumières**

Les habitués de l'Atelier des Lumières le savent : ce n'est pas un musée, ce n'est pas une expo, c'est du spectacle ! Les œuvres de Paul Cézanne sont projetées sur les murs, le sol et les plafonds de l'ancienne fonderie, les personnages s'animent et les paysages vibrent sur des musiques évocatrices. Pour les non-initiés, tentez l'expérience : vous serez conquis.

CONCOURS DE POÉSIE POUR LES ENFANTS

L'association « Les Rencontres Poétiques de Bourg-la-Reine » lance son 26^e concours intercommunal de poésie destiné aux jeunes enfants. En 2022, 90 poèmes avaient été reçus, écrits individuellement ou dans le cadre scolaire.

Si vous êtes âgés de 8 à 11 ans, il vous suffit de rédiger un ou plusieurs poèmes, illustrés si vous le souhaitez, et de les envoyer avant le 1^{er} mars 2022 à Françoise Trécourt (voir adresse ci-dessous). N'oubliez pas de préciser vos nom, prénom, date de naissance, classe, adresse, téléphone et éventuellement mail.

Les meilleurs poèmes seront récompensés et rassemblés dans un recueil. Alors les enfants, tous à vos stylos !

Renseignements et poèmes à adresser à Françoise Trécourt

37, rue Oger - 92 340 Bourg-la-Reine

01 46 65 31 81- trecourt.chika@wanadoo.fr

DU 13 AU 20 MAI**Croisière sur le Danube**

L'Office de tourisme vous propose cette année une superbe croisière sur ce fleuve qui a fait naître tant de rêves romantiques. De Vienne à Budapest, en passant par Bratislava, c'est l'Europe centrale et orientale que vous traverserez, en visitant, bien sûr, les villes les plus renommées, perles de l'ancien empire austro-hongrois ; vous profiterez également des magnifiques paysages, bien confortablement installé à bord d'un bateau de Croisi-Europe.

Programme détaillé et conditions à l'Office de tourisme.

Renseignements et inscriptions pour toutes ces activités à l'Office de Tourisme

01 46 61 36 41 - officedetourisme.blr@orange.fr

Site internet : www.bourglareine-tourisme.fr

Facebook :

facebook.com/Office-de-Tourisme-Bourg-la-Reine

PORTE OUVERTE SUR LES PROFESSIONS

Comme chaque année, l'Association Générale des Familles de Bourg-la-Reine, organise le lundi 9 janvier de 20h30 à 22h30 aux Colonnes, la soirée d'information sur les Professions. Cette soirée réunira une cinquantaine de professionnels, représentant la plupart des métiers choisis par les Réginaburgiens,

Elle est ouverte à tous les jeunes, à partir de la classe de troisième. Ils pourront ainsi discuter autour d'une table, avec le ou les professionnels qui exercent un métier qu'ils envisagent pour l'avenir, afin de mieux en connaître toutes les spécificités. Les jeunes pouvant être accompagnés de leurs parents.

Lundi 9 janvier de 20h30 à 22h30

Aux Colonnes - 51, boulevard du Maréchal-Joffre

Entrée libre

Renseignements : agf92340.fr

BOURG-LA-REINE, L'AVENIR AVEC VOUS LE SENS DU BIEN COMMUN

Lors de la séance du conseil municipal du 12 décembre dernier, une délibération particulière était à l'ordre du jour. Cette délibération portait sur le partage du poste de Directeur Général des services (DGS) entre les Villes de Bourg-la-Reine et Sceaux.

Chef d'orchestre de l'administration municipale, le Directeur Général des services met en œuvre la politique de la majorité municipale et coordonne l'action de l'ensemble des services municipaux.

Cette délibération a provoqué de nombreux débats au sein des différents groupes du conseil municipal mais également au sein de la majorité municipale. Lors de la séance du 12 décembre, la délibération a été rejetée d'une courte majorité. Cet événement n'est pas anodin. Mais il ne remet aucunement en cause l'engagement qui est le nôtre. Un engagement à porter les valeurs de Bourg-la-Reine, même dans la diversité des convictions. Bourg-la-Reine est une ville où les mots de « proximité », « excellence » et « résilience » ont un sens. C'est une ville où l'on cultive le vivre ensemble et le progrès commun. C'est le sens de notre action.

Si nous avons chacun voté en conscience concernant cette délibération que nous estimions sensible, nous demeurons unis pour le déroulement du mandat que vous nous avez confié. Parce que notre priorité collective est de servir et d'améliorer sans cesse Bourg-la-Reine et les services à la population, nous serons unis et moteurs pour continuer à porter cette vision d'avenir qui nous anime et que vous avez choisie lors des dernières élections municipales de 2020.

Tant a déjà été fait. Grâce à l'efficace union de la majorité et dans le sens du bien commun, sur la culture avec l'espace Joséphine Baker, le lancement des saisons culturelles. Sur le développement durable, avec la limitation de la constructibilité, la désimperméabilisation des sols ou encore l'accompagnement des particuliers vers la rénovation énergétique. Sur le sport avec la construction d'un complexe sportif ambitieux. Sur l'aménagement urbain avec les modifications successives du Plan Local d'Urbanisme et les rénovations d'ampleur de rues de la commune. Sur l'éducation avec les investissements conséquents dans l'accompagnement des élèves pendant et autour de l'école. Sur le champ social avec les nombreuses actions de solidarité à court, moyen et long terme. Sur la santé, avec le lancement prochain d'une Maison de Santé Pluriprofessionnelle... La Ville ne cesse de progresser, dans tous les domaines, avec ses partenaires.

Mais tant reste à faire. Bourg-la-Reine a un avenir radieux. Et nous souhaitons le réaliser ensemble, avec vous. Notre projet politique est un projet d'ambition, d'innovation et de renouveau. Il va mener Bourg-la-Reine à devenir une ville exemplaire du XXI^e siècle où la qualité de vie si chère à tous sera préservée.

Vous pouvez compter sur nous.

La majorité



WWW.BOURG-LA-REINE.FR

LA VILLE EN PARTAGE

CONSEIL MUNICIPAL LA DÉMOCRATIE S'IMPOSE

Lors du Conseil Municipal (CM) de décembre, Patrick Donath a été mis en minorité lors d'un vote sur la mutualisation avec la mairie de Sceaux du poste de Directeur Général des Services de la ville (DGS). Dans un contexte où le pouvoir des municipalités se réduit, la mutualisation d'un poste aussi stratégique que celui de DGS a fait craindre qu'il s'agisse d'un premier pas vers la fusion de ces communes, crainte renforcée par les déclarations des Maires des deux villes dans la presse. Pour ou contre la fusion ? Le minimum serait d'en débattre ! Or c'est l'éternel point faible de M. Donath - je sais mieux que tout le monde donc je fais - c'est pour votre bien, vous comprendrez plus tard. Pour preuve, la DGS de Sceaux était déjà en poste à Bourg-la-Reine dès octobre, et même la majorité l'ignorait ! Juste avant le vote, M. Donath a tenté de convaincre que ce n'était pas un premier pas vers la fusion. De nombreux intervenants de l'opposition et de la majorité (dont un ancien DGS) ont condamné le passage en force, le caractère illusoire d'un fonctionnement bicéphale pour un tel poste, et réaffirmé leur attachement à l'identité de Bourg-la-Reine. Contre la fusion ou tout autant contre les méthodes autocratiques, le conseil municipal a clairement signifié son refus et sa défiance. Le Débat d'Orientation Budgétaire était aussi à l'ordre du jour : il manque 1 M€ pour équilibrer le budget 2023 (même avec le « filet de sécurité » énergétique de 600 k€ que verserait l'Etat) ... Les orientations sonnent creux (résilience, innovation) et oublient carrément les priorités comme le logement social et la lutte contre la pauvreté. Quant à la crise énergétique, pourtant prévue depuis des décennies, elle prend au dépourvu une mairie qui n'a rien anticipé en matière d'environnement depuis 30 ans. Discours de fourmis mais comportement de cigale. M. Donath croit pouvoir déployer ses projets seul, sans rendre compte ni dialoguer, mais son budget est déficitaire, et sa stratégie mise en échec par les siens ... L'hiver arrive. Meilleurs vœux ! Rendez-vous le 20/01 à une réunion publique à 19h30 Salle Dolto. Nous y parlerons ensemble du mandat, de démocratie, d'écologie et de solidarité.

C. Bonazzi, M. Broutin, M. Cœur-Joly, A. Del, P.A. Hauseux, F. Maurice.

Nous écrire en Mairie ou nous contacter via la page fb@laVilleenpartage.

**SE RASSEMBLER POUR BOURG-LA-REINE
BONNE ANNÉE À BLR
NOTRE VILLE**

Oui, de tout cœur bonne année à tous les Réginaurburgiens. De tout cœur car les menaces de pénurie dues à des choix politiques irresponsables nous menacent tous. Bonne année dans notre ville à taille humaine, que notre maire voulait fusionner avec Sceaux. Bonne année grâce au vote des républicains des 2 rives pour stopper cette fusion. Dans un article du parisien, notre maire dit, "j'ai manqué de pédagogie" pour que la délibération soit votée. Eh bien NON, ce n'est pas un manque de pédagogie qui lui a manqué. C'est juste une conception républicaine de la démocratie. Un maire n'est qu'un conseiller municipal élu maire par le Conseil municipal. Ce n'est pas un monarque de droit divin. Bonne année à vous et à vos...



Limite du nombre de caractère de mon droit d'expression. La suite : <http://www.BLR2026.fr/> ou utilisez le QR code

Jean-Pierre LETTRON

**BOURG-LA-REINE, ESPRIT VILLAGE
CHAMPIONNAT DE PLANTAGE DE POTELETS**

Réginaurburgiens, rendez-vous devant le 45, avenue du Général Leclerc !

Vous y trouverez évidemment une excellente boulangerie, présente depuis de nombreuses années mais également une nouveauté. Pas n'importe laquelle : une œuvre si exceptionnelle qu'elle pourrait nous permettre d'accéder au podium du championnat du monde de plantage de potelets ! Un alignement formant une quasi-barrière de potelets ! Vous en aviez rêvé, Monsieur Donath s'exécute. Croyez-moi, il en faut de l'imagination pour dépenser vos impôts (sic).

Je profite de cette tribune pour vous souhaitez le meilleur pour cette année nouvelle !

Bourg la Reine, Esprit Village

**BOURG-LA-REINE DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE
UN ÉVÉNEMENT DÉMOCRATIQUE
AU CONSEIL**

Au dernier conseil municipal, nous avons eu à nous prononcer sur le souhait de Bourg-La-Reine et de Sceaux de mutualiser leur poste de Directeur Général des Services. De fait, la DGS de Sceaux travaillait déjà à mi-temps chez nous, après le départ de notre DGS.

Plusieurs élus, en particulier parmi les adjoints, qui ont vécu la période d'absence de DGS, et qui apprécient le travail de Mme Leverre, ont voté pour l'officialisation de ce poste partagé, sous la forme proposée.

D'autres élus ont souligné le caractère irréaliste de la convention intercommunale soumise au vote : un DGS à mi-temps, un patron des services soumis à deux supérieurs hiérarchiques ... Mais aussi l'indigence d'information préalable des élus sur le sujet.

Beaucoup enfin ont vu, dans la mutualisation de ce poste, une étape vers la fusion future de Sceaux et de Bourg-la-Reine, qui leur semble annoncée dans les récentes déclarations des deux maires. Débat passionné, émouvant parfois, et, progrès démocratique, un vote à bulletin secret qui s'écarte de l'habituelle guerre des blocs. Résultat 16 contre, 3 abstentions, 15 pour.

Jean Lacoïn/conseiller municipal indépendant/ adresse Mairie

Bourg la Reine, Esprit Village
thibault.simonin@bourg-la-reine.fr

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE



Rénovation - Dépannage
Tableau électrique
Chauffage électrique
Éclairage - VMC
Bornes de recharge
pour véhicules électriques

DEVIS GRATUIT

01 46 68 09 74
www.capelec-electricite.fr
Bureau : avenue François Molé - ANTONY
Showroom : Pôle Nemesis - ANTONY (accessible sur rdv)



IMMO CONDORCET
Depuis 30 ans à vos côtés

VENTE - ACHAT
LOCATION - GESTION
PROMOTION
EXPERTISE IMMOBILIÈRE

IMMO CONDORCET VOUS SOUHAITE
une bonne année 2023

3 rue Ravon à Bourg-la-Reine • 01.41.13.75.50

ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE BIEN SOUS 48H

TAPISSIER DÉCORATEUR

Henri Chou

- Réfection traditionnelle de sièges et canapés
- Confection de rideaux et voilages
- Tringles à rideaux
- Cannage • Paillage

STYLE & MODERNE

26, rue de Saclay
Châtenay-Malabry
06 11 77 39 33



aertoit®

L'HAY-LES-ROSES
01 46 63 99 59

COUVERTURE

Entretien •
Etanchéité •
Isolation •
Charpente •

www.aertoit.fr






Pour vos travaux

- d'aménagements extérieurs
- de raccordement à l'égout
- création de bateau d'accès
- de terrassement

Terrassement
V.R.D.
Assainissement

Contactez : **SPTP & TP**

248 Bis, rue Gabriel Péri 94230 CACHAN
Tél. : 01 45 47 78 93
E-mail : contact@sptp-tp.fr

ENTREPRISE **LOREL**
5, rue Pierre Vermeir
92160 Antony
01 46 68 77 98 • 06 72 74 32 35
marcellin.lorel@gmail.com

Installation/dépannage: chauffage, sanitaire, gaz

OFFRES VALABLES
du 1^{er} au 31 janvier 2023

15% de remise HT
Pack WC au sol
Ranovo GEBERIT

15% de remise
sur mitigeur et ensembles douche
GROHE

15% de remise
sur les chauffe-eau électriques ZENEO

15% de remise
sur les chauffe-eau électriques LINEO

PLOMBERIE

- Installation, réparation, débouage
- Remplacement anciens WC posé au sol Ensemble WC hauteur 410 ou 460 mm
- Mécanisme chasse d'eau double commande 3 ou 6 litres
- Intervention fuites d'eau
- Vente, installation dépannage robinetterie GROHE
- Raccordement sur installation existante mise en service par nos soins cuisines, salles de bains, douches

CHAUFFAGE

- Installation, dépannage
- Débouage, lubrification
- Remplacement robinet de radiateur
- Chaudière FRISQUET et ATLANTIC sol ou murale condensation (vente, pose, raccordement, mise en service par nos soins)
- Contrat de maintenance annuel sur chaudière FRISQUET à partir de 90 € TTC

GAZ

- Installateur Pro Gaz Naturel
- Délivrance d'un certificat de conformité






CITEOS

Performance énergétique
Mobilité décarbonée
Espace urbain protégé et valorisé

Citeos à Bagneux
18 Avenue du Général de Gaulle
92220 | Bagneux
bagneux@citeos.com
01 58 07 92 00



PASSEZ À L'EAU ENGAGÉE !

LES BIENFAITS-DE L'EAU DU ROBINET

Le service public de l'eau en Île-de-France (SEDIF), vous donne toutes les bonnes raisons de consommer l'eau du robinet plutôt que de l'eau en bouteille.



POUR L'ENVIRONNEMENT

Économisez 10 kilos de déchets plastiques par an et par personne en consommant l'eau du robinet (source ADEME). Parce que l'eau est l'une des ressources les plus précieuses que nous avons et parce que la préservation de l'environnement est une cause qui nous touche toutes et tous, le SEDIF, premier service d'eau potable en France, garantit à plusieurs millions d'habitants en Île-de-France de consommer une eau durable.

POUR VOTRE SANTÉ

400 000 analyses sont effectuées chaque année afin de fournir à toutes et à tous une eau de qualité. Parce que l'eau est indispensable à l'équilibre de l'organisme et parce qu'il existe en France une réglementation sanitaire stricte à propos de l'eau destinée à être consommée, le SEDIF vous invite à en profiter les yeux fermés (et votre entourage aussi) ! Éliminez les toxines et boostez votre circulation sanguine en buvant l'eau du robinet ! Boire suffisamment d'eau est donc indispensable pour rester en bonne santé.

POUR VOTRE POUVOIR D'ACHAT

L'eau en bouteille est 100 à 300 fois plus chère que l'eau du robinet ! Parce que le contexte national actuel entraîne une très forte hausse des prix et que le SEDIF vous propose une eau de qualité provenant de la nature, la consommation de celle-ci sera plus que bénéfique sur le plan économique.

Plus d'informations sur le site du SEDIF : www.sedif.com/leauengagee



COLLECTE SOLIDAIRE

Plutôt que de jeter vos anciens appareils électriques et électroniques, donnez leur une seconde vie en participant à la collecte solidaire organisée par la Ville et Écosystème, avec le soutien du Territoire Vallée Sud-Grand Paris (VSGP). Venez déposer vos vieux appareils, qu'ils soient à piles ou sur secteur, hors d'usage ou en état de marche. Ils seront ensuite réemployés ou recyclés, dans le strict respect des normes environnementales.

C'est gratuit et bon pour l'environnement !

Samedi 4 février de 10h à 14h sur la place Condorcet

Calendrier des collectes disponible sur le site

<https://proximite.ecosystem.eco/>

VOS DEMARCHES

Maison France services

Les agents de la Maison France services vous accompagnent dans vos démarches administratives numériques du quotidien. Plusieurs intervenants tiennent également des permanences sur rendez-vous :

- Conciliateur de justice
- Écrivain public
- Avocat

Rendez-vous à prendre au 01 79 71 40 70 ou par mail à france-services@bourg-la-reine.fr



PERMANENCES

Assistants sociaux

Durant les travaux et jusqu'à nouvel ordre, les assistants sociaux vous reçoivent au :

74, rue Jean Marin Naudin à Bagneux,

du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 sans interruption

01 55 58 14 40

Architecte des Bâtiments de France

Un projet de construction, d'extension ou de rénovation ? Ana-Cristina Nitescu, architecte des bâtiments de France, assure une permanence mensuelle pour vous conseiller.

Rendez-vous à prendre au 01 79 71 43 30 ou par mail à urbanisme@bourg-la-reine.fr


MENUS

 **Produit issu de l'agriculture biologique**  **Produit Label Rouge** **PS** : produit de saison - **PC** : plat complet - **FM** : fait maison

Lundi 2 Filet de colin meunière MSC quartier de citron Tortis Vache qui rit Novly vanille	Mardi 3 Lasagnes de légumes Salade iceberg Yaourt aromatisé Fruit	Mercredi 4 Velouté de carottes Gratin de poisson au fromage Semoule Fruit	Jeudi 5 Boeuf bourguignon Poêlée de légumes aux fèves Mimolette Compote de pomme HVE	Vendredi 6 Salade hollandaise Parmentier de saumon et panais (PC) Fromage blanc aromatisé aux fruits Galette des rois frangipane
Lundi 9 Carottes rapées vinaigrette Tajine de boulettes d'agneau miel abricots Semoule et légumes du tajine Flan nappé caramel	Mardi 10 Sauté de volaille Label sauce marenge Petits pois Brie Compote de pommes coing	Mercredi 11 Velouté de légumes Saucisse de Toulouse Fruit	Jeudi 12 Gratin de macaronis au cheddar (PC) et (FM) Fromage blanc nature et dosette de sucre Cake vanille (FM)	Vendredi 13 Pavé de poisson blanc MSC sauce tomate Purée de carottes Petit cotentin ail et fines herbes Fruit frais
Lundi 16 Filet de colin meunière Carottes persillées Carré ligueil Crème dessert vanille	Mardi 17 Sauté de bœuf VBF milanaise Haricots plats aux petits oignons Edam Fruit	Mercredi 18 Croq veggie fromage Poêlée de butternuts et panais Riz Compote de pomme banane	Jeudi 19 Rôti de porc HVE au jus Flageolets Saint Nectaire AOP Gâteau au chocolat (FM)	Vendredi 20 Brandade au potimarron MSC (PC et FM) Brie Fruit
Lundi 23 Nem aux légumes Riz cantonnais végétarien (PC et FM) Rocher coco	Mardi 24 Velouté de carottes Poulet rôti LABEL sauce basquaise Coquillettes Liégeois chocolat	Mercredi 25 Betteraves vinaigrette Blanquette de poisson MSC aux petits légumes Boulgour Fruits frais HVE	Jeudi 26 Carbonnade de bœuf Frites Yaourt sucré Cake marbré	Vendredi 27 Beignets aux calamars sauce tartare Ratatouille Semoule Chaource AOP Fruit Frais

Pour les goûters du mercredi et des vacances scolaires, consultez votre espace Citoyen.


CARNET
NAISSANCES
NOVEMBRE

QUERIO Léonie
 MIALA Faustine, Élisabeth
 GHIURCO Eduard, Mihai
 SACKO Fanta
 CITROEN Jeanne, Maliwan, Evelyne
 LI Léon
 MOINE Alycia, Yinuo
 RODRIGUES DA CRUZ Lenny
 DURET CIVEYRAC Coline, Camille
 LU Thiên Minh, Maxime
 BATSHIKA Noham, Julio, Mehdi
 MOHAMED HASSAN Zachary, Charles, Caydarus
 ALCHEIKH Taym
 BILGER Colombe, Donata, Charlott
 CARNEROS Romane, Matilde, Evelyne
 PAPE Armel
 RIGNAULT DEFRAÏ Paola, Andrea, Giorgia
 QUERIO Léonie
 EUGENE BLANCHET Noah

HARDOIN Maxine, Éléna
 MAZE SOLLIER Flore
 HAKIM Alana
 HAKIM Ayla
 MZOGHI Charlotte

DECEMBRE

FEHRI Adam

MARIAGES
OCTOBRE

FLATRÉS Arnaud et ZHOU Yuan
 DESVIGNES Fabien et BEAUCAMPS Anne-Charlotte
 LAURENT Stéphane et YAZDANI AMIRI Emilie

DECEMBRE

ANGLARES Pierre et CHAKOUR EL MEZALI Wissal

DÉCÈS
OCTOBRE

GOOSSE Jean
 DÉRÉDEC Daniel
 BRUNET Catherine
 DUBUISSON Jacques

NOVEMBRE

MARIE-LUCE Éden, Charlie
 ROUSSET Antoine
 CHEVALIER Christiane
 BRUGIDOU Paul
 OEUVRAY Daniel


PHARMACIES DE GARDE
Dimanche 1^{er}

Pharmacie de la Bièvre
 41 Boulevard Carnot
 01 46 63 07 95

Dimanche 8

Pharmacie Martin Lavigne
 104, avenue du Général
 01 46 61 80 80

Dimanche 15

Pharmacie la Faiënerie
 15, avenue du Général Leclerc
 01 46 65 08 59

Dimanche 22

Pharmacie Des Blagis
 51, rue de Bagneux
 01 46 61 10 59

DIMANCHE 29

Pharmacie Dahan
 144, avenue du Général Leclerc
 01 43 50 03 00

Retrouvez l'ensemble des pharmacies de garde sur le [www.bourg-la-reine/Mes démarches/Santé/Pharmacies de garde](http://www.bourg-la-reine/Mes%20d%C3%A9marches/Sant%C3%A9/Pharmacies%20de%20garde)

PETITES ANNONCES

LA VILLE RECRUTE

un chauffeur H/F, un agent polyvalent cimetière H/F, un agent d'accueil et d'instruction à l'état civil H/F, des aides auxiliaires de puériculture H/F.

Retrouvez l'ensemble des offres d'emplois de la Ville sur le site : www.bourg-la-reine.fr
Vous pouvez adresser votre lettre de motivation et CV par courrier à : Monsieur le Maire
6, boulevard Carnot
92340 Bourg-la-Reine
ou à : grh@bourg-la-reine.fr

EMPLOI

Sophrologue certifiée RNCP propose des séances personnalisées, en téléconsultation ou à domicile sur l'objectif de votre choix (gestion du stress, réguler son sommeil, prendre confiance en soi...) pour atteindre un état de bien-être général.
Tél. 06 20 93 52 13 - <https://www.olgadavid-sophroyoga.fr>

Homme expérimenté habitant Bourg-la-Reine propose peinture papier peint dans vos pièces et étudie également d'autres travaux
Tél. 07 58 57 90 88

VENTE/LOCATION

Vends malle cabine, tiroir lattes, pendule Napoléon III et globe, lit empire col de cygne, sommier et matelas en bon état, hérisson d'1,20 m, casier à bouteille avec cadenas et machine à écrire Corona 1914.
Tél. 06 18 15 64 69

PERMANENCES DES ÉLUS



Le Maire, Patrick Donath

vous reçoit tous les jours de la semaine, sur RDV.
01 79 71 40 20
cabmaire@bourg-la-reine.fr

Permanences sans rendez-vous :

> jeudi 5 janvier à 8h30 en Mairie
> jeudi 2 février à 16h30 au Trois-Mâts

Isabelle Spiers

Maire-adjoint déléguée à l'Aménagement urbain et au cadre de vie reçoit sur RDV. 01 79 71 43 30
isabelle.spiers@bourg-la-reine.fr

Henry-Pierre Melone

Maire-adjoint délégué aux Sports reçoit sur RDV. 01 79 71 42 40
henry-pierre.melone@bourg-la-reine.fr

Maryse Langlais

Maire-adjoint déléguée à l'Éducation reçoit sur RDV. 01 79 71 41 10
maryse.langlais@bourg-la-reine.fr

Philippe Ancelin

Maire-adjoint délégué à la Culture et au patrimoine reçoit sur RDV.
01 79 71 40 90
philippe.ancelin@bourg-la-reine.fr

Anne Sauvey

Maire-adjoint déléguée à la Ville durable reçoit sur RDV.
01 79 71 43 20
anne.sauvey@bourg-la-reine.fr

Joseph El Gharib

Maire adjoint délégué aux Finances reçoit sur RDV.
01 79 71 41 80
joseph.elgharib@bourg-la-reine.fr

Lise Le Jean

Maire-adjoint déléguée à l'Action sociale, à la solidarité et à la santé reçoit sur RDV. 01 79 71 41 20
lise.lejean@bourg-la-reine.fr

Cédric Nicolas

Maire-adjoint délégué aux Mobilités, à l'innovation du service au public et au numérique reçoit sur RDV.
01 79 71 41 70
cedric.nicolas@bourg-la-reine.fr

Sylvie Courtois

Maire-adjoint déléguée à la Petite enfance, à la citoyenneté et à l'état-civil reçoit sur RDV. 01 79 71 42 00
sylvie.courtois@bourg-la-reine.fr

Serge Kerveillant

Maire-adjoint délégué aux Commerces et au développement économique reçoit sur RDV. 01 79 71 43 24
serge.kerveillant@bourg-la-reine.fr

Virginie Barbaut

Conseillère municipale déléguée à la politique du logement social reçoit sur RDV.
01 79 71 41 25
virginie.barbaut@bourg-la-reine.fr

Christophe Gélardin

Conseiller municipal délégué à la Sécurité reçoit sur RDV.
christophe.gelardin@bourg-la-reine.fr

Jacqueline Fernand-Détrie

Conseillère municipale déléguée à la Vie associative. Reçoit sur RDV.
jacqueline.fernand-detrie@bourg-la-reine.fr

Permanences du conseiller départemental

Pierre Ouzoulias, sénateur et conseiller départemental des Hauts-de-Seine, reçoit en mairie, tous les 1^{ers} vendredis de chaque mois et sur rendez-vous, de 16h à 17h30. p.ouzoulias@senat.fr
06 72 52 41 00

Liste La Ville en partage

Reçoit sur RDV les 1^{er}, 3^e et 4^e samedis du mois à la mairie annexe, 1, bd Carnot.
eluslsvp@framalistes.org

BLR
magazine



N°476 - Janvier 2023 Bourg-la-Reine Magazine est une publication de la Mairie de Bourg-la-Reine - 6, boulevard Carnot - 92340 Bourg-la-Reine • Directeur de la publication : Patrick Donath • Rédactrice en chef : Caroline Sylla • Rédaction : Tiffany Bourhis, Adélie Sornin • Crédits photos : tous droits réservés • Création / Mise en page : Jérémy Langlois • Régie publicitaire : LVC Communication - Vincent Hyrondelle : 06 21 34 09 31 • Impression : Le Réveil de la Marne 03 26 51 59 31 • Dépôt légal à parution - Tirage : 11 000 ex. Service Communication : 01 79 71 41 50 - communication@bourg-la-reine.fr • Distribution dans les boîtes aux lettres de la ville. Si vous ne le recevez pas, merci de nous le signaler au 01 79 71 41 52.

NUMÉROS UTILES

Mairie de Bourg-la-Reine

Accueil général au
6, boulevard Carnot
01 79 71 40 00 (24 h/24)
mairie@bourg-la-reine.fr
> Lundi, mercredi, jeudi et vendredi : de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30
> Mardi : de 8h30 à 12h
> Samedi : de 9h à 12h
(Service Citoyenneté et population)

Urgences

SOS 92 : 01 46 03 77 44

SAMU : 15

SAMU social : 115

Depuis un portable : 112

Sourds et malentendants :

SMS au 114

Centre anti-poison :

01 40 05 48 48

Hôpital Béclère

157, rue de la Porte-de-Trivaux à Clamart
01 45 37 44 44

Ambulances

Leroy : 59, av. Larroumès à L'Hajë-les-Roses
01 46 63 24 31

Pompiers : 18

Caserne de Bourg-la-Reine
Ligne de feu : 01 47 02 09 38
Ligne hors-feu : 01 45 36 46 18

Police nationale : 17 Commissariat d'Antony

50, avenue Gallieni
01 55 59 06 00

Police municipale

7, place Condorcet
01 79 71 40 40
police.municipale@bourg-la-reine.fr